

**СТРАХОВАНИЕ**  
**НИНА КРАВЧЕНКО**  
 nina@financiere360.ca  
 • жизнь | • здоровье | • путешествия  
 REER, CELL, REEE, RAP  
**514-814-4978**  
 Новый офис в DOWN TOWN!  
 5455 Avenue de Gaspé Suite 710, Montréal, QC, H2T 3B3  
 Работаем с 25 страховыми компаниями в Канаде

Жилая & коммерческая недвижимость  
 Ваша цель агент по недвижимости  
**ФАТИМА ЛИФАНОВА**  
 lifanovafatima@hotmail.com  
 (514) 825-8048 (514) 696-7700

**СТРАХОВАНИЕ**  
 ПРОФЕССИОНАЛЬНО И ДОСТУПНО  
**АРТЕМ РОТОВ**  
 консультант по страхованию и инвестициям  
 M.S.C.FIN., MBA  
 | Покупка дома и ипотека | Визит гостей и путешествия | СТРАХОВАНИЕ ЖИЗНИ, ЗДОРОВЬЯ | Пенсия | Инвестиции |  
**514-602-5250**  
 a.rotov@finadviser.ca

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

**ДЕЛОВОЙ** **М** **АПРЕЛЬ**  
 № 13 2020г. **CMG** 27 МАРТА – 02 АПРЕЛЯ 2020

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | ©-edition.wemontreal.com |

**Если вы подозреваете, что могли заразиться коронавирусом, то вам следует звонить по телефону: 1 877 644-4545**

**ТРЕБУЮТСЯ**  
**СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧЕ**  
**НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ** /покраска, шпаклевка, укладка плитки/  
 ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА /НА ЧЕК/.  
**514-994-0706**  
**438-476-5555**

**СТРАХОВАНИЕ**  
**ДИМКА ПЕТРОВА**  
 страховый брокер  
 832, Blvd. Decarie suite 104 H4L 3L9  
**тел: 514-920-0990**  
 Не страйтесь, пока не позвонили мне  
**АВТОМОБИЛИ**  
**ДОМ И ИМУЩЕСТВО**  
**ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ**  
**MEDICARE ВИЗИТЕРОВ**  
 petrovadimka@yahoo.ca  
 fax: 514-807-4381

Multi-Prêts **ИПОТЕКА**  
 У Вас вопросы - у меня решения!  
 • предквалификация  
 • покупка недвижимости  
 • рефинансирование  
 • консолидация долгов  
**Наталья АРМАН**  
 Courtier hypothécaire  
 narman@multi-prets.com  
**514.402-2216**

**100% защита**  
**ваших интересов!**  
**Лев ГОЛБЕРГ**  
 брокер по недвижимости  
**514-889-3595**

**ЕКАТЕРИНА КИРЮХИНА**  
 Real Estate Broker / Courtier immobilier  
**ВСЕ, ЧТО СВЯЗАНО С НЕДВИЖИМОСТЬЮ!**  
 С командой надежных профессионалов любая сделка с недвижимостью станет успешной!  
 ekaterinaimmo@gmail.com  
**514-730-5839**

**ЛУЧШЕЕ НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ- ДЛЯ ВАС!**  
**Константин ЖАБИНЕЦ**  
 Residential Real Estate Broker  
**ПОКУПКА ПРОДАЖА ФИНАНСИРОВАНИЕ**  
**Людмила ЖАБИНЕЦ**  
 CHARTERED REAL ESTATE BROKER  
 OAC 110  
 514-945-6951  
 KONSTANTIN.REMAX@GMAIL.COM  
**(438) 494-5574**

**ПРОДАЖА И ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ**  
**RE/MAX**  
 remax-quebec.com  
 HAUTE PERFORMANCE INC.  
**Ольга БАТУРИНА**  
 B. Com L.L.B.  
 Residential Real Estate Broker  
 (514) 501-6846  
 olga.baturina@remax-quebec.com

**ИРИНА ГОСТРАЯ**  
 Брокер по недвижимости  
 (Real Estate Broker)  
**иргостр@gmail.com**  
**438-492-5599**

**CLINIQUE DENTAIRE QUEEN MARY**  
**Dr. Marc Weizman**  
 ВСЕ ВИДЫ УСЛУГ  
 • Имплантация • Протезирование • Реставрация зубов  
 • Лечение зубов и десен • Хирургия  
 • Эстетическая стоматология и отбеливание  
**НОВЫЕ ЦЕНЫ НА УСЛУГИ**  
 3766 Queen Mary, Montreal, H3V 1A6  
 dentalsnowdon@yahoo.ca  
**(514) 484-3718**  
 ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК  
**РУССКОГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ**

**САМОЕ ДОРОГОЕ нуждается в защите!**  
 • авто  
 • жилье  
 • жизнь  
 • путешествия  
**ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ**  
 СТРАХОВАНИЕ  
**514-515-5133**

www.courtiersmultiplus.com  
**Владлен КОРМАКОВ**  
 Независимый страховой брокер  
**Надежная страховка и жизнь - иногда равнозначные понятия**  
**СТРАХОВАНИЕ**  
 • Автомобилей  
 • Иущества • Домов  
 Ваш брокер - наилучший источник информации и ваша лучшая страховка  
 • Tel : (514) 453-8484 •  
 k.vladlen@gmail.com  
 www.vladlenkormakov.ca

**Жилая & коммерческая недвижимость**

**агент по недвижимости**

**Фатима Лифанова**

[lifanovafatima@hotmail.com](mailto:lifanovafatima@hotmail.com)

Влюбленный в свое дело риэлтор широкого профиля, свободно владеющий русским, французским и английским языками, делает все возможное для русско-язычных клиентов, желающих инвестировать, жить и наслаждаться жизнью.

**Ваша цель**  
RE/MAX? 

Courtier immobilier agréé  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/Max Quebec inc.

**(514) 825-8048 (514) 696-7700**

**MAXEL-AUTO** АВТОМАСТЕРСКАЯ

393B Norman  
Lachine, QC H8R 1A3

- Диагностика и ремонт ходовой и тормозной системы
- Работы по механике и электрике
- Смена масла
- Замена лобовых стекол
- Антикоррозийная обработка
- Шиномонтаж и балансировка
- Сезонное хранение колес
- Компьютерная диагностика
- Проверка Check Engine
- Сварка и ремонт выхлопной системы
- Заправка кондиционеров
- Установка дистанционного запуска двигателя

**Гарантия на работу и запчасти**

Принимается MasterCard, Visa, Interac

**514-993-5227**  
**514-431-6636**

 **Виталий ГУМЕНЮК**  
НОТАРИУС  
(украинский, русский, французский, английский)

- Сделки с недвижимостью (покупка, рефинансирование).
- Наследство. Завещания.
- Регистрация браков. Брачные контракты.
- Мандаты и доверенности.
- Нотариальное заверение и легализация документов.
- Юридические консультации.

**514.748.6539**  
(доп. 23)

[vgumeniuk@notarius.net](mailto:vgumeniuk@notarius.net)

665, boulevard Décarie  
Montréal (Saint-Laurent), Qc H4L 3L3 

**Timan & associates**

Профессиональный опыт работы более 20 лет

- Налоговые декларации для частных лиц и корпораций, проверка и исправление деклараций прошлых лет
- Начисление зарплаты, расчёт дивидендов, годовые отчёты T4/Relevé-1, T4A, T5/Relevé-3
- Бухгалтерские услуги, декларации TPS/TVQ, финансовые отчёты
- Консультации по вопросам RRSP вложений, инвестиций, финансовое планирование
- Регистрация компаний и индивидуальных предпринимателей



**514-331-1482 | info@timan-associates.com**

450 Decarie Blvd, Saint-Laurent, QC H4L 3K9

**Prêt à explorer toutes vos options de financement hypothécaire?**

 On est prêts pour vous 

 ► Posez-moi vos questions

Valentina Foïu  
Spécialiste hypothécaire mobile  
Langues parlées : Russe et Roumain  
Tél. : 514-998-8463 | Téléc. : 1-844-567-7530  
[valentina.foiu@td.com](mailto:valentina.foiu@td.com)

**Avia Voyages** 17 лет в бизнесе

**НЕ ИЩИТЕ БОЛЬШЕ – ВЫ НАШЛИ!**  
**ВАШЕ АГЕНСТВО AVIA VOYAGES!**

**ХВАТИТ МЕЧТАТЬ – ПОРА ОТДЫХАТЬ!**

**ГАРАНТИРУЕМ МИНИМАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ! ДЕЛАЕМ СКИДКИ! ДАРИМ ПОДАРКИ!**

- ▲ Авиабилеты. ▲ Горящие путевки.
- ▲ Туры на любой вкус. ▲ Круизы. ▲ Визы в Россию.
- ▲ Страховки для вас и ваших родных.
- ▲ Организация свадеб и свадебных путешествий в тёплых странах.

**(514) 284-4400**  
410 RUE ST-NICOLAS, SUITE 245, MONTREAL, H2Y2P5

[AGENCE@AVIAVOYAGES.CA](mailto:AGENCE@AVIAVOYAGES.CA) | [WWW.AVIAVOYAGES.CA](http://WWW.AVIAVOYAGES.CA) | 



- Ирина добавочный 1
- Вили добавочный 2
- Мара добавочный 3
- Света добавочный 4
- Ольга добавочный 5

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

**ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ** 27 МАРТА – 02 АПРЕЛЯ 2020  
 № 13 2020г. CMG

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | ©-edition.wemontreal.com |

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

**КАНАДЦЫ, ЛИШИВШИЕСЯ ДОХОДА, ПОЛУЧАТ ПОСОБИЕ В 2000 \$**

**Если вы подозреваете, что могли заразиться коронавирусом, то вам следует звонить по телефону: 1 877 644-4545**

Правительство Трюдо представило **25 марта** новую меру помощи канадцам, лишившимся доходов из-за пандемии Covid-19. Власти вводят Экстренное канадское пособие, которое составит **2000 долларов** в месяц.

Экстренное канадское пособие — это объединение двух программ, предусмотренных в плане чрезвычайных мер, оно направлено на «упрощение процесса», — сказал Трюдо.

Бюджет новой программы составит 52 миллиардов долларов, таким образом, общая стоимость чрезвычайных мер составит 107 миллиардов долларов, а не 82 миллиарда, как было заявлено ранее.

**В ближайшем будущем появится сайт**, где канадцы смогут подать заявку. Запросы будут обрабатываться онлайн, срок рассмотрения — 10 дней. Длительность программы — четыре месяца.

Право на получение Экстренного пособия имеют следующие категории граждан:

- Сотрудники, лишившиеся работы из-за COVID-19 (наемные работники, контрактники и самозанятые работники)
- Работники, которые заболели
- Работники, находящиеся на карантине
- Работники, ухаживающие за больным COVID-19
- Родители, которые не могут работать, так как ухаживают за больными детьми
- Родители, которые не могут работать из-за закрытия школ и детских садов
- Сотрудники, которые сохранили работу, но не получают дохода из-за карантина, вызванного COVID-19
- Канадцы, у которых выплаты страхового пособия по безработице (assurance-emploi) заканчиваются до 3 октября 2020 года и которые не могут вернуться на работу из-за COVID-19 (вы можете подать заявление на получение экстренного пособия после окончания выплат пособия по безработице).

**Меня рекомендуют друзьям!**

Vendirect.ca  
 agence immobilière

**ПОКУПКА ПРОДАЖА ЖИЛЬЯ И ДОХОДНЫХ ДОМОВ**

**Ольга Успенская**  
 courtier immobilier  
 Опыт работы более 20 лет  
**514-999-9260**

**Все новости о недвижимости:**  
[www.RussianRealtorMontreal.com](http://www.RussianRealtorMontreal.com)

**B|L|V|E|A|R|D**  
 BOULEVARD  
 AGENCE IMMOBILIÈRE | REAL ESTATE AGENCY

**ТАТЬЯНА СЕМЕНОВА**  
 Residential & Commercial  
 Real Estate Broker  
**514.501.7277**

- Покупка / Продажа / Рент / Инвестиционная и Коммерческая Недвижимость
- Активность и Безупречность в поиске и приобретении недвижимости
- Недвижимость для инвесторов, строителей и домовладельцев
- Все интересные и выгодные предложения на рынке недвижимости
  - Бонус для покупателей
  - Эффективная продажа Вашей недвижимости за короткий срок
- Дуплекс NDG **560 000 \$**
- 5-plex **560 000 \$** доход 40 000 \$
- 6-plex **600 000 \$** доход 48 000 \$
- Прекрасный дом с гаражом 3 спальни **390 000 \$**
- Кондо 5 1/2 с двумя балконами и гаражом **289 000 \$**
- Новое кондо в LaSalle возле ТЦ и метро **315 000 \$**
- Химчистка на продажу в Cote-des-Neige



514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# L'ESPRIT DE CAMP...

как для маленьких, так и для больших!

**С 1957**

...огромный выбор из твоих любимых занятий

Конный спорт, теннис, стрельба из лука, лодки, катамаран, мини-ферма (козы, собаки, кошки, кролики, поросята, овечки, павлины, куры...), плавание, каноэ, альпинизм, прохождение препятствий, экскурсии, бег, поделки, вечера у костра, природоведение, мини-гольф, игры (мяч, бадминтон, командные игры, и т. д.)

...И много-много других открытий!

**ДНИ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ:**  
в субботу и воскресенье  
**6 и 7 июня 2019**

Захватите с собой **ПИКНИК!**

**СКИДКА 10%**  
ПРИ ЗАПИСИ ДО 15 АПРЕЛЯ

Établissement CERTIFIÉ Équité Qualité 2020

CAMP CERTIFIÉ ACQ

Девочки от 5 до 16 лет Мальчики от 5 до 12 лет

**CAMP MÈRE CLARAC - SAINT-DONAT**  
campclarac.ca • info@campclarac.ca  
819 424-2261 • 514 322-6912  
БЕСПЛАТНО

CAMP MÈRE CLARAC

VISA MasterCard

## ВСЕ ВИДЫ НЕДВИЖИМОСТИ

### НОВОЕ НА РЫНКЕ

Триплекс, АВЕНЮ Е,  
\$625 000

Дуплекс, LASALLE,  
\$650 000

Дуплекс, ПЛАТЕАУ-МОНТ-РОЯЛ,  
\$695 000

Дом, 2 ГАРАЖА, КОТЭ-СТ-ЛУС,  
\$839 000

Дом LAVAL (AUTEUIL) 2+1 СПАЛЬНИ,  
\$349 000

КВАРТИРА, 3 СПАЛЬНИ, 1313 SQ F LONGUEUIL,  
\$245 000

**514-581-6947**

агент по недвижимости

**Ольга НОВОЛОДСКАЯ**

novolga@mail.com  
Опыт работы – 17 лет

**Wilderton** CENTRE DENTAIRE

DEPUIS 2002 SINCE 2002

**Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей**

Принимаются все виды страховок и Welfaire  
Говорим по-русски

**Dr. Igor Nemirovski, DDS** - MMSI, Moscow / Russia /  
- University of Western Ontario, London / Canada /  
**Dr. Iura Nemirovski, DDS** - American Board Certified / U.S.A. /

2615 VAN HORNE, SUITE 202A, MONTREAL, QC, H3S 1P7

CDENTAIREW@YAHOO.CA **514-733-6161**

Evangelical Church  
**The Holy Trinity**  
Евангельская Церковь  
Святая Троица

Мы рады встрече с вами!

**Суббота – 11:00**  
**Понедельник – 18:30**  
**Среда – 18:30**

4255 Wellington, Suite 110  
Verdun, Qc, H4G 1V9, ☎ De l'Église  
**514-679-4551**

www.theholyltrinity.ca

Пт 27.03 ☀️ +9	Сб 28.03 ☀️ +6	Вс 29.03 ☁️ +6	Пн 30.03 ☁️ +4	Вт 31.03 ☁️ +5	Ср 1.04 ☀️ +5	Чт 2.04 ☁️ +1
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	---------------------	---------------------



## САМОЕ ИНТЕРЕСНОЕ ЗА НЕДЕЛЮ: МИР И ПОСТСОВЕТСКОЕ ПРОСТРАНСТВО

### ВОЗ признала самоизоляцию граждан бесполезной для борьбы с коронавирусом

Глава Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) Тедрос Гебреисус признал, что самоизоляция граждан и ограничение на передвижение не помогут окончательно ликвидировать пандемию коронавируса. Соответствующее заявление опубликовано на сайте организации.

По его словам, такие меры позволят выиграть время с распространением коронавируса, однако для спасения жизни этого недостаточно. Так можно лишь создать «окно возможностей», полагает глава ВОЗ.

По его словам, есть шесть способов добиться прорыва в борьбе с распространением вируса. В первую очередь необходимо улучшить систему здравоохранения и подготовить медицинский персонал, который будет готов работать с зараженными. Кроме того, важно выявить всех инфицированных и увеличить число тестов на коронавирус.

Глава ВОЗ также указал, что необходимо готовить дополнительные больницы для приема пациентов, следить за всеми контактами инфицированных и бросить все силы именно на борьбу с коронавирусом.

Гебреисус уверен, что такие меры не только остановят распространение вируса, но и не допустят возобновление эпидемии после снятия всех ограничений. «Если вы будете вновь открывать школы и предприятия, то лишь для того, чтобы закрыть их потом», — отметил он.

Согласно данным проекта университета Джона Хопкинса, всего в мире коронавирусом заразились более 466 тысяч человек. Более 21 тысячи умерли, а свыше 113 тысяч вылечились.

### США предсказали пик смертей от коронавируса

Пик смертей, связанных с коронавирусом, наступит в США через три недели, предсказал ведущий эпидемиолог, консультирующий Центры по контролю и профилактике заболеваний (US Centers for Disease Control and Prevention), Айра Лонджини (Ira Longini). Слова эксперта в среду, 25 марта, приводит CNN. По прогнозу Лонджини, подобный всплеск смертности, скорее всего, приведет к временной перегрузке системы здравоохранения, однако после него страна сможет начать постепенно снимать ограничения на передвижение граждан, так как «максимальный урон уже будет нанесен». «Возможно, частичное снятие ограничений для наименее уязвимых категорий населения будет иметь какой-то смысл через три недели», — отметил эпидемиолог.

Также он призвал наблюдать за опытом Китая, где власти уже начали постепенно отказываться от принятых ранее жестких мер по сдерживанию распространения инфекции. В то же время инфекционист из Университета Вандербильда, США, доктор Уильям Шаффнер (William Schaffner) заявил, что, скорее всего, выход на пик эпидемии займет до шести недель, поскольку в настоящее время распространение коронавируса по штатам является неравномерным.

(...)24 марта Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) заявила, что США могут стать новым эпицентром распространения коронавируса, так как в стране фиксируются очень быстрые темпы роста числа зараженных.

### Лукашенко отказался принимать особые меры для защиты от коронавируса

Пандемия коронавируса почти не сказалась на графике президента Белоруссии Александра Лукашенко. Об этом рассказала его пресс-секретарь Наталья Эйсмонт региональному изданию «Радио Свобода».

По ее словам, глава государства отказался от ввода особых мер защиты в президентском дворце, ограничившись распоряжением чаще мыть руки, которое все служащие соблюдают. «Президент как здоровался за руку, так и здоровается. Рабочий график тоже строится по тем же принципам, что и раньше. (...) Маски и респираторы президент не носит. Спортсменом как занимался, так и занимается. Моет руки», — сказала Эйсмонт. График зарубежных визитов Лукашенко все же изменится из-за распространения вируса, поскольку другие страны вводят различные ограничения. Так, отменился его визит в Латвию. «Президент к этой просьбе отнесся с пониманием, но если бы от принимающей стороны такой просьбы не поступило бы — мы бы полетели», — отметила она.

Ранее в Минздраве страны заявили, что итальянский сценарий развития ситуации с коронавирусом SARS CoV-2 для Белоруссии невозможен, потому что система здравоохранения страны готова к таким вызовам и специалисты делают все необходимое, чтобы не допустить вспышки заболевания. По последним данным, в Белоруссии зафиксировано 86 случаев инфицирования вирусом, выздоровели 29 человек.

### ПРИТЧА НЕДЕЛИ: «СОКОЛ И ПЕТУХ»

Сокол досаждал петуху упрёками. Он говорил:

— Неблагодарное существо! Ты совсем не любишь людей, которые так о тебе заботятся. Собственными руками они делают всё для продолжения твоего рода, кормят тебя, подбирают тебе лучшую курицу в супружии. А когда люди хоть на некоторое время оставляют тебя одного, ты стремишься улететь, карабкаешься на изгородь, ходишь насупившись, кукарекаешь и ни за что не хочешь вернуться в дом, где тебя вырастили... Я веду себя совсем иначе. Сняв меня с родной

скалы, люди долго морили меня голодом.

И когда через некоторое время я привык к ним, они стали отпускать меня. Я летаю один, участвую в охоте и убиваю для них других птиц. При желании я мог бы и не возвращаться к людям.

— Ты не понимаешь самой сути дела, — ответил петух. — Если бы ты видел хоть малую толику жареных соколов (я их не видел, но зато я видел множество жареных петухов), то наверняка бы не вернулся, получив хоть раз возможность улететь.



## ПОКУПКА / ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ ФИНАНСИРОВАНИЕ ПОКУПКИ



**Z Immobiliers**

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:  
\$1000 НА УСЛУГИ НОТАРИУСА**

**ВЕСЕЛИНА САНДРЕВА**

ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ АГЕНТ ПО НЕДВИЖИМОСТИ  
и ИПОТЕЧНЫЙ БРОКЕР

**514-651-2097**

vsandreva@gmail.com

# Уборка

Уберем все  
до последней пылинки!

**Профессиональные  
клининговые услуги**

Генеральная уборка помещений.  
Мытье окон.



**514-484-9282**

## Get paid while CRUISING



Круизы со скидкой  
Круизы бесплатно  
Зарабатывай на круизах

Дополнительная ИНФО: 647-831-1585

514-827-5412 / Валерий/ успех2020@mail.ru

Коронавирус (COVID-19) вызывает инфекцию  
дыхательных путей  
и может иметь следующие симптомы:



Температура



Кашель



Затруднение  
дыхания

# Защитите себя!

Чаще мойте руки с мылом в проточной тёплой  
воде в течение минимум 20 секунд.

Пользуйтесь антибактериальным гелем  
на основе алкоголя, если у вас нет доступа  
к воде и мылу.

Не выходите из дома: не ходите в школу  
и в детский сад.

По возможности избегайте общественных  
мест и отдайте предпочтение работе онлайн.

Защитите своих близких: в частности,  
не встречайтесь, если вы больны,  
с пожилыми людьми и теми, кто находится  
в зоне риска.

Всем, кто вернулся из поездки за границу,  
рекомендуется самоизолировать дома  
на период до 14 дней  
и следить за симптоматикой.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

1 877 644-4545

Votre  
gouvernement

Québec



**ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ  
ПО НЕДВИЖИМОСТИ**



**ФИНАНСИРОВАНИЕ**

**ПОКУПКА - ПРОДАЖА  
ОЦЕНКА**

Решения для любых ситуаций, включая банкротство

- Ипотека
- Низкий процент
- Консолидация долгов
- Частный кредит
- Flip и т.д.



**129000\$ + taxes**

Продаётся рентабельный магазин на Décarie



**179000\$**

Продается дом в Laval, 3 спальни, 110 м2

**MAKSYM DANYLOV**  
Courtier immobilier

**514.601.1691**

[www.maximmo.ca](http://www.maximmo.ca)  
[immodanylov@gmail.com](mailto:immodanylov@gmail.com)



**БЕЗЛИМИТНЫЙ  
ИНТЕРНЕТ**

**ДОМАШНИЙ  
ТЕЛЕФОН**

ОТ **25** \$/мес.

**САМОЕ  
ВЫГОДНОЕ**

ОТ **15** \$/мес.

- БЕСПЛАТНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
- БЕСПЛАТНЫЙ МОДЕМ
- НА ОСНОВЕ VIDEOTRON

- 1 МЕСЯЦ БЕСПЛАТНО
- ЗВОНКИ ПО СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ

\*модем не входит в стоимость

**ЗВОНИТЕ СЕЙЧАС**

**514-819-0545**

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# О ЧЕМ ПИШУТ.

## МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



**nos partenaires  
our partners**

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

### Посткарантинный мир

1

**Коронавирус унес в прошлое комфорт и блага глобализации. Какой будет жизнь после пандемии?**

Пандемия коронавируса SARS-CoV-2 обрушила привычный образ жизни миллионов людей. За каких-то пару месяцев на наших глазах обесценилось то, что считалось важным в предыдущие десятилетия: общество потребления трансформировалось в общество безопасности. Люди, привыкшие к путешествиям, оказались заперты в границах своих стран, городов и даже квартир, отменились спортивные соревнования, концерты и другие столь любимые и привычные развлечения. Всем нам предстоят непростые времена, но те, кто переживет нынешний кризис, окажутся уже в совершенно другом мире.

#### НЕ ВЫХОДИ ИЗ ИНТЕРНЕТА, НЕ СОВЕРШАЙ ОШИБКУ

Новые условия существования, по сути, выпустили из бутылки двух джиннов – удаленная работа и онлайн-образование. Вернуть к прежнему образу жизни всех, кто опробовал новый опыт, будет крайне затруднительно.

Эксперты в области здравоохранения предсказывают рост телемедицины. Как ни парадоксально, личные встречи с врачами стали опасны, а дистанционные постепенно входят в привычку. То же самое — с аптеками и доставкой лекарств на дом.

#### ВЫЗЫВАЙТЕ СКОРУЮ, ОН СКОРО ЗАБОЛЕЕТ!

По мнению израильского профессора Юваля Ноя Харари (автор бестселлера «Sapiens: Краткая история человечества»), которое было опубликовано в Financial Times, именно решения по борьбе с пандемией определяют судьбу всей планеты на ближайшее будущее. Он называет этот кризис самым большим вызовом для всего поколения. По его мнению, у человечества есть два главных выбора. Первый состоит в выборе между тоталитарным контролем и свободами. Второй — между националистической изоляцией и солидарностью со всем миром. Коронавирус, по мнению Харари, поставил целый ряд стран в положение подопытных крыс.

Так, практически все правительства вводят определенные требования к населению, чтобы остановить пандемию. Но добиваться их выполнения можно по-разному, например — обещать неизбежное наказание от всевидящего государства. Современные технологии уже позволяют следить за людьми 24/7. А скоро они буквально проникнут под кожу граждан: в Китае приложения и телефонные сети следили за тем, встречался ли человек с зараженными, а система распознавания лиц выявляла людей с высокой температурой — она, правда, стала давать сбои, когда все население надело маски.

#### ВИРУС РАЗДОРА

Другой вопрос, на который должно ответить человечество — объединиться или быть каж-

дому за себя. По мнению Харари, сейчас глобализация дала сбой: в мире царит хаос, и каждое правительство действует самостоятельно. В отсутствие всемирного плана действий эти действия подобны поведению детей в комнате, откуда ушли взрослые.

#### ДЕНЬГИ — ВСЕМ!

Специалист по неравенству доходов и глобализации Бранко Миланович считает, что глобальная экономика неминуемо распадается, но итог распада будет зависеть от того, смогут ли правительства взять ситуацию под контроль в течение следующих шести месяцев или года. Если у них все получится, то мир, скорее всего, вернется на путь глобализации, даже если некоторые ее принципы придется пересмотреть. Если же кризис продлится дольше, глобализация может уйти в прошлое безвозвратно.

#### НОВЫЕ ПАТРИОТЫ

Журнал Politico также опросил видных футурологов о мире после коронавируса. Профессор Джорджтаунского университета Дебора Таннен считает, что влияние пандемии непременно останется в памяти каждого, кто переживет этот год. По ее мнению, людям понадобится разное время на осмысление. Так, пандемия на долгие годы может отучить нас от рукопожатий или прикосновений к лицам.

\*\*\* \*\*

Мир остановился. Вирус прервал мнимое благополучие. Глобализация, которую уже, казалось, невозможно обратить вспять, остановилась сама собой из-за угрозы распространения заразы. Все планы общества потребления оказались ничтожными по сравнению с новыми целями этого полувоенного времени — защиты своей страны, города, семьи.

Пандемия подтвердила, что даже в XXI веке главной ценностью остается безопасность — и ради нее человечество без раздумий готово пожертвовать привычными благами цивилизации.

Источник: lenta.ru

Райан Моррисон | Daily Mail

1

**Коронавирус – это только начало: ученые предупреждают о новой пандемии в будущем**



«Следующая пандемия - это лишь вопрос времени, утверждают ученые, которые говорят, что мы должны начать готовиться к следующей. Растущее население нашей планеты заставляет нас приближаться к дикой природе и подвергает нас риску появления новых вирусов, предупреждают экологи», - сообщает Daily Mail.

«Кампания National Geographic в поддержку природы утверждает, что нас ждет больше болезней, таких как COVID-19, из-за вырубке лесов и использования диких животных в качестве домашних питомцев, а также как источник пищи и лекарств. Энрик Сала, морской эколог, участвующий в кампании, говорит, что мы должны прекратить игнорировать связь между инфекционными болезнями и миром природы», - говорится в статье.

«Ожидается, что к 2050 году мировое население вырастет на 2 млрд. до 9,7 млрд. человек, что окажет дополнительное давление на источники пищи - и приблизит человека к дикой природе. По словам доктора Сэмюэла Майерса из Альянса за здоровье на планете, человеческое вторжение в среду обитания диких животных сблизит людей с дикими популяциями. «Мы знаем, что другие животные являются огромным резервуаром патогенных микроорганизмов, со многими из которых мы еще не сталкивались», - сказал он газете The Independent.

«Дэвид Кваммен, эксперт по инфекционным заболеваниям, отмечает, что наша экосистема содержит много различных видов диких животных, растений, грибов и бактерий. Он говорит, что в каждом из них и в разнообразии нашей системы существует множество уникальных вирусов, которые могут распространяться на людей, как это произошло с COVID-19. И если мы установим контроль над COVID-19, нам нужно начать думать о следующем вирусе, заявил Кваммен.

Источник: Daily Mail



titulaire d'un permis du Québec  
**MAISON DE VOYAGES HOUSE OF TRAVEL**  
5256 Queen Mary Road, 1-800-2846330 (ext.2225)

Самые выгодные тарифы на все направления

**АННА МЕЛЬКАНОВА**

(514)481-7277 (ext.2225), anna@hot.ca

Туристические поездки по Европе, Австралии, Азии |  
Прокат машин | Бронирование гостиниц | Любые виды страховок  
Круизы на любой вкус | Визовая поддержка

**LAST MINUTE HOT DEALS: Куба, Карибы, Южная Америка**

# О ЧЕМ ПИШУТ.

## МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



**nos partenaires**  
**our partners**

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

Хиллари Поткевиц | The Wall Street Journal

3

### Как избежать переедания в течение дня, пока коронавирус заставляет нас работать из дома

«Работать из дома - это вам не на пикник сходить, или, по крайней мере, так не должно быть. Но для многих новичков-удаленных сотрудников работа поблизости от ныне полностью забитой продуктами кухни выглядят как шведский стол длиной в день. Социальное дистанцирование может привести к тому, что многие из нас проведут недели в помещениях с закромами, полными хлеба, пасты и замороженной пиццы. А значит, пришло время выработать здоровые привычки и избежать формирования вредных», - пишет The Wall Street Journal, попросив лучших специалистов по питанию и шеф-поваров дать советы о том, как лучше готовить, делать покупки и перекусывать в предстоящие недели.

«Один из самых больших подводных камней в работе на дому - это жор или «бездумная еда во время работы», говорит Элизабетта Полити, директор по питанию в Duke Diet & Fitness Center в Дареме, Северная Каролина. Она настоятельно рекомендует составить график питания. «Четко обозначьте время приема пищи, чтобы все знали, что есть время принимать пищу, и есть время, когда этого делать не нужно», отмечает она. Например, некоторые клиенты улучшили свои пищевые привычки, согласившись, что они будут есть, только расстелив скатерть. (...) Полити предлагает и альтернативы: решение о том, что еду можно есть только на салфетке под приборы или сидя за кухонным столом».

«(...) «Я думаю, что люди боятся покупать свежие фрукты и овощи, но некоторые из них не такие скоропортящиеся», - говорит Полити. Ее список полезных продуктов включает в себя: сладкий перец, брокколи, цветную капусту, морковь, картофель, бананы, яблоки и цитрусовые. Попробуйте пить воду с добавлением свежего лимона или грейпфрута, чтобы повысить уровень витамина С и стимулировать увлажнение. А для тех, кто пытается придерживаться диеты с низким содержанием углеводов, Полити рекомендует такие закуски, как вяленая индейка, желе без сахара, шкварки или пармезановые чипсы. «Натрите немного сыра пармезан на противень, выпекайте его в духовке, и кусочки надуются», - говорит она.

«(...) Полити уверена, что в свой пищевой режим важно интегрировать любимое лакомство, особенно в периоды стресса. (...) «Будь то печенье или полоска шоколада, заблаговременно определите порцию лакомства», - призывает Полити.

«(...) Полити уверена, что в свой пищевой режим важно интегрировать любимое лакомство, особенно в периоды стресса. (...) «Будь то печенье или полоска шоколада, заблаговременно определите порцию лакомства», - призывает Полити.

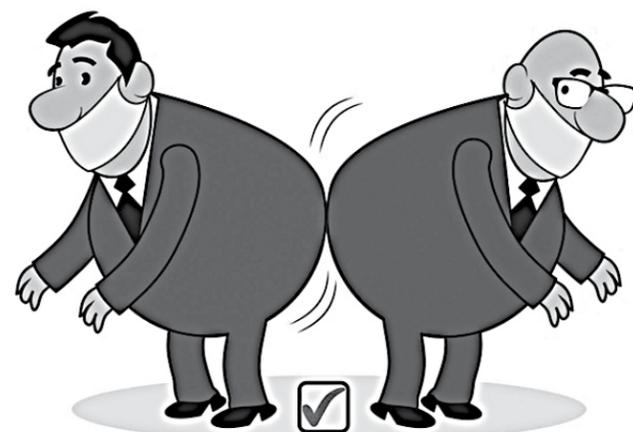
(...)

Источник: The Wall Street Journal

### Как поздороваться и не заразиться коронавирусом



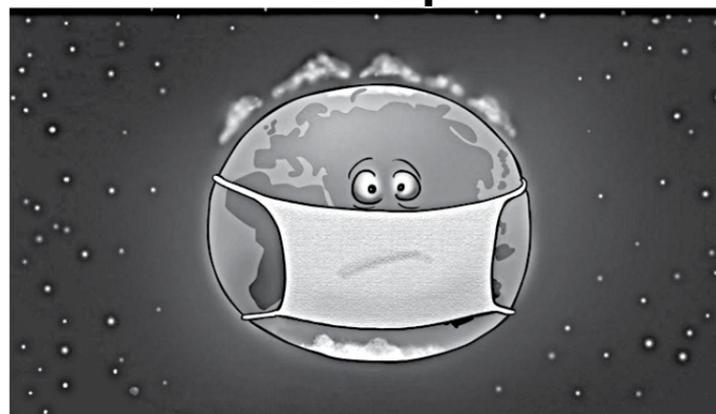
Неправильно



Правильно

V. Kremlev

### Земля на карантине



«После того, как были приняты такие меры, показатель R0 упал до 1,25, то есть кривая заболеваемости выровнялась. (...) Однако R0 больше единицы все равно означает, что уровень заражения продолжает расти. Кривая заболеваемости была лишь выровнена, но не направлена вниз. Решающей мерой, по мнению ученых, стало введение так называемого «централизованного карантина» 2 февраля. После этого R0 упал до 0,2-0,3. На прошлой неделе Ухань впервые сообщил об отсутствии новых случаев заражения», - говорится в статье.

(...)

«Если вначале между проявлением первых симптомов и постановкой диагноза проходило почти 10 дней, то спустя несколько недель врачам удалось сократить этот период в среднем до двух дней», - отмечает издание.

Источник: Handelsblatt

Ша Хуа | Handelsblatt

4

### Исследование показало: домашнего карантина недостаточно

«Домашнего карантина недостаточно, считает Сюн Лин. Тому, кто хочет не только выровнять кривую заболеваемости, но и направить ее вниз, нужно принять еще более агрессивные меры. К такому выводу профессор биостатистики из авторитетного Гарвардского университета пришла после того, как совместно с одиннадцатью коллегами из Китая и США она изучила данные почти 26 тыс. пациентов с Covid-19», - передает немецкое издание Handelsblatt.

«Статью с результатами исследования ученые опубликовали в начале марта на сайте medRxiv, в бесплатном архиве готовых медицинских исследований, которые еще не прошли перекрестную проверку».

«В исследовании меры по борьбе с распространением коронавируса в центральнокитайском городе Ухань разделяются на три фазы. До изоляции, когда граждане еще могли свободно передвигаться, так называемое базовое репродуктивное число R0 составляло еще 3,88. Оно показывает, сколько человек в среднем заражает больной, если ни у одного члена населения нет иммунитета в отношении возбудителя», - поясняет издание.

«Вторая фаза началась 23 января, когда Ухань был изолирован от внешнего мира и в городе был введен запрет на передвижение. Граждан просили оставаться дома. Тем, кто имел слабые симптомы заболевания, также было предписано лечиться дома».

# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

## КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

### ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ НОВОСТИ ИММИГРАЦИИ от Эмили



**Эмилия  
Альтшулер**

Запись на  
консультации по тел:  
(514) 656-7472

Immigration Project  
5555 Westminster Ave., #305  
Cote St-Luc, Quebec, H4W 2J2

#### КОРОНАВИРУС И ИММИГРАЦИЯ

Тема сегодняшней статьи касается проблемы коронавируса и иммиграции в Канаду. Как и везде, в любой проблеме существуют две стороны медали, и иммиграция в этом плане не является исключением.

Все мы помним первые сообщения о появлении коронавируса в Китае в начале года. Сначала никто не воспринимал эту новость всерьез и так было до начала марта, когда стало понятно, что болезнь добралась до нашего континента. Однако применительно к нашей теме – работе системы иммиграции – эти новости не отражались каким-либо негативным образом. Все участники иммиграционного процесса продолжали спокойно заниматься своими делами. Тем более, что глава правительства Канады Джастин Трюдо неоднократно заявлял, что нет повода для паники.

Однако, начиная с 14 марта, все коренным образом меняется. Вслед за объявлением карантина в школах Квебека, федеральное министерство иммиграции объявило, что иностранные студенты, которые были вынуждены из-за карантина в колледже или университете перейти на дистанционное обучение, могут спокойно продолжать учиться и к ним не будут применены санкции в будущем, когда они будут подаваться на рабочую визу выпускника. Самую большую панику в работе всей системы иммиграции вызвало заявление Трюдо о закрытии границ 18 марта для всех, кроме граждан и постоянных жителей Канады. Тысячи людей, у которых были на руках рабочие или студенческие визы были в один миг лишены права въезда Канаду. Они застряли за границей. Правда, через несколько дней марафетов на въезд иностранных студентов и работников был снят.

Почти сразу после объявления о закрытии границ министерство иммиграции Канады объявило о закрытии своей телефонной службы поддержки, дополнив объявление, что любые контакты с министерством отныне возможны только через электронные сообщения. На прошлой неделе было объявлено о том, что Канада полностью закрывает сухопутную границу с США и будет возвращать обратно всех тех, кто нелегально пытается проникнуть в страну для получения потом статуса беженца. Решение, которого добивалось от правительства официальная парламентская оппозиция, начиная с 2017 г., вызвало неоднозначную реакцию у правозащитных организаций, но встретило большую поддержку у простых канадцев, озабоченных распространением болезни. И, наконец, сегодня министерство иммиграции Квебека заявило, что в связи с коронавирусом оно переходит на удаленный режим работы и 95% сотрудников будут работать над иммиграционными делами из дома.

Каким образом эта ситуация отражается на тех, кто находится в процессе получения иммиграционных документов и тех, кто им помогает? Прежде всего, мы рассматриваем ситуацию как благоприятную для кандидатов и особенно для тех, кто находится внутри Канады. Министерство иммиграции выразило готовность идти навстречу клиентам в сроках представления документов и принятия окончательных решений по их прошениям. В частности, например, отложены практически все ранее запланированные депортации. Кроме того, мы видим в ситуации большие возможности для тех, кто находится в Канаде на временном статусе, в плане продления их легального пребывания в стране или даже получения статуса постоянных жителей Канады, если они имеют основания подаваться на него в рамках гуманитарной программы.

Для нас, как иммиграционной фирмы, эта ситуация привнесла, прежде всего, изменения в организацию нашей работы. Мы перешли на удаленную работу, но при этом мы продолжаем работать в обычном ритме, чтобы помочь нашим клиентам в решении их иммиграционных вопросов. Надо сказать, что последние несколько дней были для нас очень продуктивными: один из наших клиентов из Вьетнама после долгих недель переписки и напряженного ожидания был принят на очень эксклюзивную магистерскую программу в престижнейший Канадский университет, два других клиента (из Украины и Индии) – получили долгожданные рабочие визы, а клиентка из Молдовы получила гостевую визу. Наконец, мы хотим напомнить, что в эти непростые времена, все иностранные рабочие, в случае увольнений или сокращений, имеют право на все социальные льготы и выплаты по безработице также, как и канадцы.

**Здоровья и – следите за новостями!** Эмилия

**Если вы подозреваете,  
что могли заразиться коронавирусом,  
то вам следует звонить по телефону:  
1 877 644-4545**

#### КАНАДА

#### ВЫПЛАТЫ ПО ТРУДОВЫМ СТРАХОВКАМ НАЧНУТСЯ НЕ РАНЬШЕ, ЧЕМ ЧЕРЕЗ 28 ДНЕЙ

На этой неделе более полумиллиона канадцев подали заявки на получение трудовой страховки - и это почти в 20 раз больше, чем обычно. Для сравнения, на тот же период прошлого года Оттава получила около 27 000 запросов. Власти предупреждают, что заявителям не стоит рассчитывать на быстрое получение чеков - предварительный срок ожидания 28 дней.

Джастин Трюдо заявил, что были мобилизованы «тысячи государственных служащих» для рассмотрения этих заявок. Тем не менее, телефонные линии Service Canada на этой неделе были перегружены, и поговорить со специалистом было практически невозможно. Система оказалась совершенно не готова к такому количеству запросов. Возле офисов Service Canada образуются огромные очереди, сотрудники в защитных перчатках пытаются перенаправить граждан к интернет-ресурсам, призывая их зарегистрироваться в онлайн-кабинете и подавать заявки через сайт.

Так как границы страны закрыты, приостановлена и выдача канадских паспортов.

#### КТО ИМЕЕТ ПРАВО НА ВЪЕЗД В КАНАДУ В ПЕРИОД КАРАНТИНА?

Правительство Трюдо приняло ряд мер, которые должны максимально изолировать страну от контактов с внешним миром. В частности, с полуночи пятницы нелегальных мигрантов, пытающихся пересечь канадско-американскую границу через коридор Роксам, начали возвращать обратно. Такое соглашение было заключено с администрацией Трампа в связи с пандемией коронавируса. Пока оно предусмотрено на срок в 30 дней, но Трюдо заявил, что оно будет продлено «до тех пор, пока продолжается кризис COVID-19». Мигранты, которые успели пересечь границу раньше, помещены в изоляцию на 14 дней под контролем властей.

Что касается работников, совершающих вынужденные поездки через границу с США, например, дальнотойщиков, то состояние их здоровья будет тщательно контролироваться.

Исключения были также сделаны для некоторых категорий иностранных граждан, которые уже получили разрешение на пересечение канадской границы: например, в страну смогут въехать сезонные работники сферы сельского хозяйства, иностранные студенты, получившие визу до 18 марта 2020 года, заявители на статус постоянного резидента, чей запрос был одобрен ранее. Эти категории были добавлены к списку, опубликованному на этой неделе. Согласно этому документу, въехать в Канаду также имеют право:

- Иностранцы, путешествующие по приглашению канадского правительства с целью ограничения COVID-19;
- Близкие члены семьи канадских граждан;
- Близкие члены семьи постоянных жителей Канады;
- Лица, имеющие письменное разрешение на въезд, подписанное консульским должностным лицом правительства Канады, по причине воссоединения семьи;
- Индейцы, признанные в соответствии с Законом об индейцах;
- Аккредитованные дипломаты и члены их семей;
- Летные экипажи;
- Любой иностранец или группа иностранцев, въезд

которых будет отвечать национальным интересам, в соответствии с решением министра иностранных дел, министра иммиграции, беженцев и гражданства и министра общественной безопасности;

- Представители канадских вооруженных сил или иностранных вооруженных сил, присутствующих в Канаде, и члены их семей;
- Транзитные пассажиры.

#### ПОЧТА КАНАДЫ СОКРАЩАЕТ ЧАСЫ РАБОТЫ

Почта Канады сокращает часы работы и устанавливает прозрачные барьеры на стойках почтовых отделений. Отныне почтовые отделения будут открываться на час позже и закрываться на час раньше. Первый час работы будет посвящен клиентам из группы повышенного риска, включая пожилых людей и людей с ослабленной иммунной системой. «Мы работаем над тем, чтобы наши почтовые отделения оставались открытыми, но некоторые из них могут закрыться из-за закрытия зданий, в которых они располагаются, а некоторые более мелкие пункты могут закрыться по кадровым причинам», - говорится в пресс-релизе организации. 13 сотрудников Почты Канады были помещены в самоизоляцию после того, как один тест дал положительный результат на COVID-19 в Сент-Джонсе. Тех, кто посещает почту, просят держаться на расстоянии двух метров друг от друга. Почта Канады заявила, что установит вывески и надписи на полу в больших офисах, в то время как в более маленьких будут введены ограничения по количеству клиентов, допущенных внутрь. В отделениях по-прежнему будут принимать наличные деньги. При доставке посылок на дом почтальоны будут стучать в дверь и оставлять посылку у порога. Расписываться за них некоторое время не будет возможности.

#### МОНРЕАЛЬ, КВЕБЕК

#### HYDRO-QUÉBEC НЕ БУДЕТ ШТРАФОВАТЬ ЗА ПРОСРОЧЕННЫЕ ПЛАТЕЖИ

Компания Hydro-Québec объявила, что приостанавливает все штрафы за оплату просроченных счетов для своих клиентов. Эти меры направлены на оказание помощи клиентам в этих исключительных обстоятельствах. Начиная с понедельника и до дальнейшего уведомления, Hydro-Québec прекратит взимать административные сборы за неоплаченные счета для всех без исключения клиентов. Клиентам, которые ожидают возникновения финансовых трудностей, предлагается заключить платежное соглашение с компанией Hydro-Québec уже сейчас, чтобы спланировать отсрочку своих платежей. Эта опция доступна в любое время на сайте компании или по телефону 1 888 385 7252. Тем не менее, организация не планирует введения скидок на свои услуги.

#### ПРАВИЛА ПОСЕЩЕНИЯ АПТЕК В ПЕРИОД ПАНДЕМИИ

Квебекская Ассоциация фармацевтов опубликовала список рекомендаций для своих клиентов в связи с пандемией COVID-19.

Ассоциация попросила жителей провинции не ходить в аптеку по вопросам, связанным с COVID-19. Квебекцам, имеющим такие симптомы, как температура, кашель или затрудненное дыхание, также не следует идти в аптеку - им нужно звонить по телефону 1 877 644-4545 или искать информацию на веб-сайте Министерства здравоохранения.

Продолжение рубрики на стр. 12



Автор рубрики  
Виктория Христова  
vitaromaart@gmail.com

# МОЙ МОНРЕАЛЬ

## МОНРЕАЛЬСКИЙ МУЗЕЙ ИЗЯЩНЫХ ИСКУССТВ

Монреальский музей изящных искусств – старейший художественный музей Канады и один из известнейших музеев Северной Америки. Основан он был в 1860 году как Ассоциация изобразительных искусств, а лишь в 1948 году получил своё нынешнее название. Из-за отсутствия постоянного помещения в первые два десятилетия своего существования, Ассоциация занималась лишь организацией проведения ежегодных выставок в Монреале.



В 1877 году Ассоциация получила исключительно щедрое пожертвование от монреальского бизнесмена Бенаяи Джибба. Он завещал Ассоциации большую часть своей коллекции произведений искусства, а именно 90 картин и 8 бронзовых изделий, а также 8 тысяч долларов и участок земли в северо-восточном углу площади Филипс в том случае, если Ассоциация построит музей в течение трёх лет. Нужно было действовать!

26 мая 1879 года четвёртый генерал-губернатор Канады Джон Дуглас Сазерленд Кэмпбелл открыл Художественную галерею Ассоциации изобразительных искусств Монреала, первое здание в истории Канады построенное специально для размещения коллекции произведений искусства. Это было событие! Дар Бенаяи Джибба произвёл впечатление в монреальском обществе и число пожертвований увеличилось. Несмотря на то, что в 1893 музей был расширен, площадью музея стало не хватать. Ассоциацией было принято решение построить новое здание для музея на улице Шербрук в пределах «Золотой квадратной мили», где размещались основные финансовые учреждения города. Оригинальный 'читальный зал' Ассоциации Искусства Монреала был предшественником текущей библиотеки музея. Это – самая старая библиотека в Канаде, посвященной искусству.



Здание музея построено по архитектурному проекту братьев Эдуарда и Уильяма Сазерленда Максвеллов в стиле неоклассицизма. Строительство началось летом 1910 года и завершилось осенью 1912 года.

Продолжение на стр. 22

## СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

**Dr. Igor PROSKUROVSKY**

Член Ордена дантистов Квебека

Член Ассоциации стоматологов Квебека

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ**  
НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ТЕХНОЛОГИИ



### INVISALIGN® - ИСПРАВЛЕНИЕ ПРИКУСА БЕЗ БРЕКЕТОВ

Decarie Square -  
6900 Decarie Blvd, Suite 222  
Cote St-Luc, QC H3X 2T8



**Бесплатная парковка**

20 лет опыта в Израиле и Канаде



**(514) 735-5588**

**WWW.IPRODENT.CA**



## Сергей НЕЧИН

СТРАХОВОЙ БРОКЕР

montmosc@hotmail.com

Работаю со всеми ведущими компаниями Канады с 1994 года:

UL Mutuelle, RBC, BMO, ManuLife, SunLife, Industrial Alliance, Empire Life, SSQ, Foresters, CanadaLife, Equitable Life, AssumptionLife, Ivori, Humania и т.д.

CPP (Plan de Protection du Canada)  
страхование без медицинского освидетельствования.



НАЙДУ ДЛЯ ВАС САМУЮ ОПТИМАЛЬНУЮ ЦЕНУ.

СТРАХОВАНИЕ ИПОТЕКИ, ВИЗИТЕРОВ, ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ И СУПЕРВИЗА  
**(514) 931-9743 (бюро) | (514) 237-1914 (моб.)**



## РЕКЛАМНЫЕ И ПОЛИГРАФИЧЕСКИЕ УСЛУГИ В МОНРЕАЛЕ

### Экономичные и эффективные рекламные пакеты

- Реклама в гляцевом Журнале Бесплатных Объявлений «INFO Для Вас» Более чем 30 мест распространения. [www.infodv.ca](http://www.infodv.ca)
- Создание и размещение промо видео на ТВ-экранах, расположенных в 5-ти русских магазинах
- Размещение постеров и визитных карточек в 9-ти русских магазинах
- Размещение вашей рекламы на сайте [www.infodv.ca](http://www.infodv.ca) и в нашей группе Facebook «INFO Для Вас»
- Полиграфические услуги: печать визиток (500 шт. от \$28), флаеров и другой продукции



**ЗАКАЖИТЕ ПЕЧАТЬ ПОЛИГРАФИИ НА СУММУ ОТ 100\$ И ПОЛУЧИТЕ БЕСПЛАТНО РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ В ОДНОМ ВЫПУСКЕ ЖУРНАЛА!**

**514-600-1008**

**514-574-3749**

[info@asserinfo.ca](mailto:info@asserinfo.ca)

[www.asserinfo.ca](http://www.asserinfo.ca)

ASSER INFO, INFO Для Вас

# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

## КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

Все остальные клиенты, прежде чем идти в аптеку, должны заказать лекарства по телефону или через Интернет, и включить в заказ все свои рецепты, чтобы избежать многократных поездок туда-сюда. Фармацевты также напомнили, что они имеют право ограничить количество приобретаемых медикаментов на срок до 30 дней, чтобы обеспечить равный доступ к товарам для всех клиентов. Если вы здоровы, то приходите в аптеку вы должны только тогда, когда фармацевт сообщил вам, что ваш заказ готов. Если вы находитесь в самоизоляции после возвращения из поездки или относитесь к группе риска, то лекарства могут быть доставлены на дом.

Если аптека не имеет возможности сделать доставку, то заказ можно забрать в автоокне, позвонив в аптеку из автомобиля.

Посетители аптек должны обрабатывать руки при входе и выходе, соблюдать дистанцию в один метр с другими людьми и не бродить по магазину без дела. Посещать аптеки следует в одиночку, а платить рекомендуется банковской картой.

### ПЕРЕДВИЖНАЯ КЛИНИКА, ГДЕ ТЕСТ МОЖНО СДАТЬ БЕЗ ЗАПИСИ, ОТКРЫЛАСЬ В МОНРЕАЛЕ

Людам, которые думают, что могут быть заражены COVID-19, больше не придется часами ждать на телефонной линии для записи на тестирование. В понедельник в Квартале Спектаклей (Quartier des spectacles) открылась многопрофильная клиника, где анализ можно будет сделать без предварительной записи. Ежедневно здесь будут проходить тестирование от 2000 до 2500 человек, что два-три раза больше, чем в бывшей больнице Hôtel-Dieu.

Фактически, почти все ресурсы Hôtel-Dieu переведены в Квартал Спектаклей. Начиная с понедельника, в старой больнице анализы может сдать только медицинский персонал, подверженный риску заболеть. Пройти тест в Квартале Спектаклей могут не все желающие - пациенты должны соответствовать определенным критериям. В частности, они должны иметь характерные симптомы, вернуться из путешествия или контактировать с больным COVID-19. Время ожидания до получения результата остается прежним: между 24 и 36 часами.

### МАХИ И PROVIGO ВЫДЕЛИЛИ ПОЖИЛЫМ ЛЮДЯМ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСЫ

Продовольственные магазины Maxi и Provigo позволят пожилым людям в возрасте 70 лет и старше, а также людям с ограниченными физическими возможностями делать покупки в утреннее время, отведенное специально для них.

С 7 до 8 утра часов с понедельника по пятницу, эта категория покупателей может приобрести продукты «в более спокойной обстановке, без большого скопления народа», - объявила в понедельник группа Loblaw, владелец этих двух сетей.

«Мы просим наших клиентов в возрасте 70 лет и старше в максимально возможной степени следовать инструкциям органов здравоохранения Квебека, оставаться дома, использовать другие опции, например, заказывать продукты через Интернет или попросить родственников или других близких сходить в магазин», - говорится в пресс-релизе Loblaw Companies. Тем же, кто не может воспользоваться альтернативными вариантами, будет предложен этот временной интервал, чтобы у них была возможность максимально соблюдать правила социального дистанцирования.

В Loblaw пояснили, что эта мера применяется ко всем магазинам Maxi, а в случае с Provigo клиентам рекомендуется уточнить в магазине, участвует ли он в этой акции.

### ПРИЮТЫ ДЛЯ БЕЗДОМНЫХ ПО ВСЕМУ КВЕБЕКУ АДАПТИРУЮТСЯ К ПАНДЕМИИ

Приюты для бездомных в Квебеке перемещают или закрывают некоторые службы, чтобы соблюдать руководящие принципы общественного здравоохранения провинции перед лицом пандемии COVID-19. Центр дружбы в Валь-д'Оре, примерно в 600 километрах к северо-западу от Монреаля, переехал в более крупный общественный центр, который летом используется в качестве общественного рынка. Директор Центра Эдит Клустье заявила, что все члены общины стараются извлечь максимум пользы из сложной ситуации. «Мы создаем безопасное пространство для самых уязвимых людей в нашем обществе. Результаты нас очень радуют», - сказала Клустье. Она также сказала, что к шести часам вечера, когда они открыли двери для публики, снаружи уже стояла очередь. Бездомные здесь получают кров, еду и минимальную медицинскую помощь. А также общение и заботу.

### НОВАЯ РЕАЛЬНОСТЬ: ВИРТУАЛЬНЫЕ ВИЗИТЫ ПРИ ПОКУПКЕ НЕДВИЖИМОСТИ

Пандемия COVID-19 оказала влияние на все сферы жизни, в том числе на недвижимость. Отныне при поиске квартиры или дома людям приходится довольствоваться виртуальными визитами или пользоваться масками.

Кризис арендного жилья, который в последнее время наблюдается в Монреале, никуда не делся, а, между тем, арендаторы должны приостановить и без того сложный процесс поиска квартиры, поскольку правительство просит избегать контактов с другими людьми.

Жительница Монреаля Мелани Батлон искала квартиру около двух месяцев. Наконец, она остановилась на жилищном кооперативе, где ей сообщили, что, если ее кандидатура будет одобрена, ей придется посетить жилье виртуально с помощью камеры. Что касается договора аренды, то он будет подписан электронным способом.

Такая практика неплоха в случае с большими компаниями, однако есть риск напороться на мошенников, если речь идет о частных, размещающих объявления на сайтах. Кстати, многие компании и агенты предоставляют маски своим клиентам на время визита. В общем, в свете последних событий сфера недвижимости, как и многие другие, спешно перестраивается. Так что будьте осторожны, внимательны, соблюдайте меры предосторожности, что не заболеть и не попасть в просак!

### МОЖНО ЛИ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ СДЕЛКИ ПО ПРИЧИНЕ КОРОНАВИРУСА?

Вы сделали предложение о покупке жилья, однако теперь не уверены, что пандемия хороший момент для подобных решений? Возникает вопрос: можно ли отказаться от сделки?

Предложение о покупке - это контракт, подписанный обеими сторонами, в котором подробно указываются все условия сделки (цена, сроки, результаты инспекции и т. д.).

ОАСИК (Орган саморегуляции брокеров по недвижимости Квебека) подчеркивает, что покупатель и продавец обязаны соблюдать условия этого договора и выполнять свои обязательства. Однако, если возникла необходимость изменить сроки сделки из-за состояния здоровья продавца или покупателя, то между сторонами может быть заключено дополнительное соглашение.

Если же договориться не получается, то ОАСИК рекомендует проконсультироваться с юристом.

GOOD NEWS,  
BAD NEWS

### ПЛОХАЯ НОВОСТЬ

#### Air Transat временно увольняет 70% своих сотрудников

Air Transat временно увольняет 70 процентов своих сотрудников, поскольку приостанавливает полеты на фоне пандемии COVID-19. Увольнения, некоторые из которых вступят в силу немедленно, другие с предварительным уведомлением - коснутся примерно 3600 человек, включая экипажи и наземный персонал. В период с 18 по 22 марта «Трансат» доставил домой примерно 60 процентов своих пассажиров как из южных, так и из европейских стран. По состоянию на 22 марта около 25 000 пассажиров все еще находились за границей. «Я хочу отдать самую искреннюю дань уважения нашим летным экипажам, которые остались на своих постах в стрессовых и сложных условиях, управляя нашими самолетами иногда без оглядки на свою личную безопасность», - прокомментировал ситуацию генеральный директор компании.

### ХОРОШАЯ НОВОСТЬ

#### В Монреале изучают препарат для уменьшения осложнений от коронавируса

В понедельник 23 марта канадские ученые начали исследование по применению противовоспалительного препарата для снижения риска легочных осложнений и смерти, связанных с новым коронавирусом. У нескольких пациентов с Covid-19 возникают серьезные осложнения из-за всплеска активированных иммунных клеток в легких, известного как «цитокиновый шторм». При цитокиновом шторме иммунная система чрезмерно реагирует и повреждает легочную ткань, что приводит к острой дыхательной и полиорганной недостаточности. Команда во главе с Жаном-Клодом Тардифом, директором исследовательского центра «Монреальского института сердца», надеется, что препарат колхицин будет работать на уменьшение производства иммунных клеток и их активирующих соединений при инфицировании коронавирусом.

Все новости «КАНАДА - КВЕБЕК - МОНРЕАЛЬ»  
читайте на сайте [www.wemontreal.com](http://www.wemontreal.com)

7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

# ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА METROPOLITAINE

доктор Камель Шерради



Терапия, профилактика, хирургия, цифровая радиология, стоматология, все лабораторные анализы на месте.

**(514) 731-9442**  
vet.metropolitaine@hotmail.com

## АДВОКАТСКАЯ КОНТОРА BABENKO MUTCHNIK AVOCATS S.E.N.C.



- Иммиграция
- Семейное право
- Развод
- Права трудящихся
- Квартирное право
- CSST, SAAQ, CLP, CTQ
- Уголовное право
- Открытие и сопровождение бизнеса
- Налоговые споры
- Составление контрактов
- И многое другое...

www.bmlex.com

442, SAINT-GABRIEL STR., SUITE 100, MONTREAL, QC, H2Y 2Z9.

e-mail: info@bmlex.com

**514-316-7735**  
Fax: 1-888-870-1690



Лауреаты элитной премии "Престиж 2012"

## ЭКСПЕРТ РАССКАЗАЛ, МОЖНО ЛИ ЗАРАЗИТЬСЯ КОРОНАВИРУСОМ ОТ ЖИВОТНЫХ

Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE



Заразиться коронавирусом от птиц или домашних животных человек не может, хотя животные и птицы тоже могут болеть им, но тем типом, который для человека не опасен, заявил директор института медицинской паразитологии тропических и трансмиссивных заболеваний им. Е.И. Марциновского Сеченовского университета Александр Лукашев.

**«ПТИЦАМ КОРОНАВИРУС МЛЕКОПИТАЮЩИХ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ ПЕРЕХОДИТ, У НИХ СВОИ КОРОНАВИРУСЫ, КОТОРЫЕ НЕ ОПАСНЫ ДЛЯ ЧЕЛОВЕКА», - РАССКАЗАЛ ЛУКАШЕВ РИА Новости.**

Он отметил, что в целом коронавирусы очень редко переходят от одного вида к другому, хотя теоретически это возможно, но случается один раз в несколько лет.

По его словам, у домашних животных так же, как и у птиц, свои типы коронавируса, которые не несут никакой опасности для человека.

Как сообщается на официальном сайте о коронавирусной инфекции, сегодня известно семь видов коронавирусов, являющихся возбудителями острых респираторных заболеваний человека. Кошки, собаки, хомяки и другие домашние животные не могут быть источником коронавирусной инфекции.

**ПРИ МАЛЕЙШЕМ ПОДОЗРЕНИИ НА ЗАБОЛЕВАНИЕ ВАШЕГО ПИТОМЦА**

обращайтесь к нам **514-731-9442**

**ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)**

## ОПЕКА ДЕТЕЙ 4: НЕСПОСОБНОСТЬ ОДНОГО ИЗ РОДИТЕЛЕЙ ПОЗАБОТИТЬСЯ О РЕБЁНКЕ

(C) BMLex Avocats Inc. 2018

Иногда один из родителей полагает, что он в состоянии лучше позаботиться о ребёнке, чем другой, причём, твердо настаивает в этом до такой степени, что требует ограничить или даже лишить другого в доступе к детям. В судебных делах порой встречаются декларации, в которых родители в эмоциональном тоне описывают эпизоды плохого ухода за ребёнком другого родителя: «ребёнок пришёл домой без шапки», «ребёнок не был достаточно тепло одет», «ребёнок не поел» и тому подобное. В большинстве случаев это не работает. Как правило, суды дают понять, что оба родителя имеют право воспитывать и видеть ребёнка, и это право очень сложно отобрать.

Во время опеки и визита родитель может оставлять ребёнка с бэбиситером, тем более, если это бабушка / дедушка. Дедушки и бабушки тоже имеют право видеться со своими внуками. Естественно, что это право не должно мешать правам родителей. Таким образом, суд, как правило, не будет обвинять папу, если, например, во время своего визита он оставит ребёнка у бабушки. С другой стороны, если он делает это постоянно и на протяжении всего визита, то не исключено, что суд это так или иначе учтёт. Естественно, что бабушка и дедушка должны быть в состоянии позаботиться о ребёнке. Если они - лежащие больные, это может быть проблемой. Тем не менее, родитель не может запретить бабушке или дедушке сидеть с ребёнком только потому, что «вдруг у них может случиться сердечный приступ» или потому, что «они старые». Нужно что-то намного более конкретное.

Встречаются также случаи, когда неспособность родителя заниматься ребёнком настолько вопиющая, что суд может назначить доступ к ребёнку под присмотром (supervised access rights / droits d'accès supervisés). При этом присматривать может как другой родитель, так и бабушка / дедушка или же встречи могут назначаться в специализированном центре под присмотром социальных работников (что может быть не бесплатно).

Продолжение следует

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ [www.wemontreal.com](http://www.wemontreal.com)

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe  
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP  
Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко  
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1  
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несёт ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ   

интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com> / почта: [wemontreal@gmail.com](mailto:wemontreal@gmail.com)



Автор рубрики  
Мария Долинина  
mariadolina@yahoo.com

## ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ В КАРАНТИН?



**Если вы подозреваете, что могли заразиться  
коронавирусом,  
то вам следует звонить по телефону:  
1 877 644-4545**



Пандемия коронавируса в самом разгаре, и, находясь на карантине, мы должны научиться жить по-новому. На ближайшие недели, а может быть и месяцы, походы в кино, на выставки, концерты и даже в гости отменяются, однако, к счастью, мы живем в эпоху интернета. Это

означает, что кроме стандартных настольных игр (что тоже в общем-то неплохо) перед нами открываются огромные возможности. Предлагаем вам несколько идей, как разнообразить ваш досуг и с пользой провести время.

Многие интернет-ресурсы предлагают бесплатно воспользоваться своими онлайн-курсами и лекциями. Например, Российская платформа Фоксфорд открыла доступ ко всем курсам по школьной программе на время карантина.

На сайте [www.reshi-pishi.ru](http://www.reshi-pishi.ru) вы найдете огромное количество заданий для детей от логики до чтения и письма.

Еще один отличный ресурс для детей: [www.arzamas.academy](http://www.arzamas.academy)

А вот неплохой сайт на французском языке [www.snowclass.com](http://www.snowclass.com)

Любите музеи? Здесь вы найдете список музеев мира, которые можно посетить виртуально: [www.interior.ru](http://www.interior.ru)

Венская опера предлагает онлайн-трансляции своих спектаклей: [www.wienerstaatsoper.at](http://www.wienerstaatsoper.at).

Тем же путем пошла Баварская опера: [www.staatsoper.de](http://www.staatsoper.de)

Спортивные залы закрыты, но вы всегда можете заняться спортом дома. На YouTube существует огромное количество курсов на разных языках, которые вы можете использовать совершенно бесплатно.

На сайте [www.tvrain.ru](http://www.tvrain.ru) вы найдете еще больше интересных ресурсов, которыми можно воспользоваться во время карантина.

На Востоке говорят: «Худшие враги человека не пожелали бы ему тех бед, которые могут принести ему собственные мысли».

Один из самых знаменитых врачей древности Авиценна говорил: «У врача есть три средства в борьбе с болезнью — слово, растение, нож». Обратите внимание — слово на первом месте.

В одном из парижских госпиталей молодой психолог Эмили Кьи на свой страх и риск, ссылаясь на главврача, вменила в обязанность своим больным три раза в день вслух или мысленно повторять по 10 раз фразу «С каждым днем я чувствую себя все лучше и лучше». Причем повторять это не механически, а по возможности ярко.

И что вы думаете? Уже через месяц пациенты этого врача стали главным источником разговоров медицинского персонала госпиталя, а затем и всей Франции.

Удивительно, но факт: тяжелобольные выздоравливали в течение месяца, у некоторых больных даже исчезла необходимость в хирургическом вмешательстве.

То есть подтвердилась догадка великого ученого древности Парацельса, который утверждал, что чудеса творит вера.

Наше здоровье — прямое следствие мышления человека.

Никто уже не ставит под сомнение, что между психическим и физическим состоянием людей существует прямая связь.

«Лучшая защита от всех болезней, от любой инфекции — эта твердая вера в собственное здоровье и положительные эмоции, — говорит психотерапевт с более чем двадцатилетним стажем Андрей Метельский. — Негативные мысли разрушают. Например, злость вызывает болезни желудочно-кишечного тракта. Обида со временем приводит к болезням печени, поджелудочной железы, холециститу».

Один из самых важных психологических законов гласит: словесное выражение любви, симпатии и восхищения усиливает жизненную энергию того, к кому оно обращено. А злые и недобрые слова уменьшают энергию слушателя.

Общее число заболеваний, связанных с плохими мыслями, продолжает неуклонно расти.

Чтобы противостоять им, надо следовать совету древних мудрецов — радоваться жизни, как бы тяжела она ни была!

Итак, здоровье, жизнь и судьба человека напрямую зависят от его мыслей.

Думаешь о хорошем — жди хорошего.

Думаешь о плохом — плохое и получишь. То, о чем мы постоянно думаем, перерастает в убеждение, что это должно или может случиться. И эта вера рождает событие...

Именно поэтому с сегодняшнего дня начинаем думать только о хорошем, надеяться только на лучшее.

И еще, никогда не переживайте по пустякам!

Возьмем на вооружение два золотых правила американского кардиолога Роберта Элиота, признанного специалиста по профилактике инфарктов и сердечной недостаточности.

**Правило первое:** Не огорчайтесь по пустякам.

**Правило второе:** все пустяки.

**Будьте здоровы!**





# ЛОМЕР ГУЭН

## ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

Знаете, какая самая длинная улица на нашем острове? Правильно, бульвар Гуэн. А в честь кого он назван – сегодня и будем узнавать вместе. Знакомьтесь, сэр Ломер Гуэн! О нем сегодняшнее повествование.

Человек, о котором пойдет сегодня речь, отмечал бы свой день рождения совсем недавно – он родился 19 марта 1861 года в городе Сен-Шарль-де-Грондине в семье Жозефа-Нере Гуэна, врача и Серафины Фюжер. 24 мая 1888 года он станет зятем Оноре Мерсье, бывшему премьер-министру Квебека, женившись на его дочери Элизе. Кстати, и годовщина смерти моего сегодняшнего героя приходится именно на эти дни. Он скончался 28 марта 1929 года в Квебеке и был похоронен спустя несколько дней, 1 апреля, на кладбище Нотр-Дам-Де-Неж в Монреале.

Ну, а теперь, собственно, о его жизни. После смерти отца в 1872 году, Ломер переехал жить к своему дяде, Антуану-Немезу Гуину, в Сорель. В том же году он начал учиться в этом городе, но закончил учебу уже в Леви, где преуспел в ораторских состязаниях на исторические темы с Аделаром Тюржоном и другими видными деятелями в области ораторского искусства. После поступления на юридический факультет Монреальского филиала Университета Лавала в 1881 году, он учился именно здесь все три года и получил степень магистра права в 1884 году.

После чего Гуэн был представлен Джону Джозефу Колдуэллу Эбботу, будущему консервативному премьер-министру Канады, и Туссену-Антуану-Родольфу Лафламму, члену Канадского института в Монреале и радикальному либералу. Этим людям понравился молодой, красноречивый, и очень желающий добиться правды молодой человек. Призванный в коллегии адвокатов в 1884 году, он продолжал активно заниматься юриспруденцией в Монреале на протяжении всей своей политической карьеры, поддерживая постоянную практику по крайней мере до 1897 года. Его первыми партнерами были Симеон Пагнуэло, известный в те годы адвокат, и Луи-Оливье Тайон, который впоследствии стал консервативным премьером Квебека. Гуэн со временем станет экспертом по делам, касающимся железных дорог и спорных выборов. И в этой нише добьется невероятных успехов и такой же популярности!

Когда Гуэн стал президентом либеральной политической организации в Монреале в 1889 году, он поддержал сторону Мерсье, который стал его тестем в прошлом году и который стал подвергаться нападкам со стороны радикальных либералов. В 1892 году опозоренный и разоренный Мерсье вернется к адвокатской практике вместе с двумя молодыми юристами, Гуэном и Родольфом Лемье, которые останутся его друзьями и друзьями между собой на всю жизнь. В статьях, которые Гуэн писал для известного Монреальского еженедельника, выходившего с декабря 1889 по май 1890 года, он выражал свою озабоченность примирением всех элементов партии, как умеренных, так и менее активных. По политическим и личным причинам это примирение было его главной заботой на тот момент жизни.

Первый опыт прикосновения к политике Гуэн получил во время федеральных всеобщих выборов 5 марта 1891 года. Как либеральный кандидат в президенты от партии Ришелье, он потерпел поражение от консервативного министра сэра Гектора-Луи Ланжевена. Но наш герой не отчаялся. В 1896 году он вместе с группой либералов, в

которую входили Ланглуа, Кристоф-Альфонс Жоффрион и Камиль Пиче, Гуэн основал радикальный Монреальский еженедельник «Le Signal» - площадку для популяризации своих видений, своего мнения, своего отношения к складывающейся в обществе политической ситуации.

Несмотря на поддержку, которую он оказывал своему тестю, Гуэн воспринимался как радикал. В основном это происходило из-за его окружения, из-за людей, с которыми он был связан, и позиции, которую он занял по некоторым существенным вопросам. Например, он выступал за создание Министерства образования и хотел перемен в муниципальной администрации Монреала. В 1898 году он поддержал правительственный законопроект Маршана о реформе народного образования, но он был отклонен законодательным Советом. Тем не менее, Гуэн избирается представителем Восточного округа в городском совете Монреала, и он будет служить на этой должности с февраля по ноябрь 1900 года.

Сэр Уилфрид Лорье с подозрением относился к политическому радикализму нашего героя, и в течение нескольких лет их отношения были довольно прохладными. Однако в 1899 году стало ясно, что Гуэн поддерживает умеренную политику Лорье по так называемым «национальным» вопросам, которые стали выдвигаться на первый план международными событиями. Когда в его присутствии Анри Бурасса сообщил Лорье, что он не может принять решение о направлении канадских войск в Южную Африку, Гуэн не стал оспаривать решение федерального лидера. В дальнейшем борьба с националистами сблизилась двух лидеров, уже связанных общими партийными интересами, и укрепила их взаимное доверие.

После внезапной смерти Маршана в сентябре 1900 года, Симон-Наполеон Паран стал лидером Либеральной партии и премьером, весьма вероятно, по настоянию Лорье. Этот выбор не встретил единодушного одобрения. Он был мэром Квебека, имел тесные связи с деловыми кругами и был искусным политиком в организации выборов и решении многих важных вопросов, но радикальное крыло партии, которое предпочло бы, чтобы провинцию возглавлял истинный либерал, не одобряло его кандидатуры. Желание смягчить это недовольство, возможно, было одним из факторов назначения Гуэна комиссаром общественных работ в октябре 1900 года и министром колонизации и общественных работ в июле 1901 года.

Радикалы, в частности, Ланглуа, который стал редактором либеральной ежедневной газеты «Le Canada», издававшейся в Монреале с апреля 1903 года, были хорошо настроены по отношению к новобранцу. Гуэн поддержал их аргументы, выступив против некоторых положений законопроектов, направленных в пользу Монреальской электрической компании, которая владела монополией на распределение газа и электричества в Квебеке.

В 1901 году, будучи Уполномоченным по общественным работам, он руководил прениями в Ассамблее по поводу закона о советах по примирению и арбитражу для разрешения производственных споров. Занимаемые им должности позволяли ему чутко общаться как с религиозными властями, так и с деловыми кругами. Однако националисты уже с подозрением относились к Гуэну. Оливар Асселин, его секретарь, покинул его в 1903 году, критикуя за отсутствие рвения в проведении реформ в области колонизации. На страницах Монреальского еженедельника «Le Nationaliste», который Асселин помог основать в 1904 году, этот пламенный журналист написал много статей с критикой правительства.

Осенью 1904 года Гуэн был в трауре по своей жене Элизе Мерсье, которая умерла в сентябре. Но это не сбросило его с политического Олимпа. Гуэн стал премьером Квебека и пробыл на этом посту с 1905 по 1920 год. Во время своего пребывания в должности премьер-министра он пользовался в целом благоприятными обстоятельствами. Идеологически он склонялся к классическому либерализму, который призывал, например, государство полагаться на частное предпринимательство для стимулирования экономического развития. Во всяком случае, Квебек того времени вряд ли мог действовать иначе. В течение почти двух десятилетий канадские провинции тщетно пытались убедить федеральное правительство увеличить ежегодные субсидии, выделяемые им. В кон-

це концов, в октябре 1906 года Лорье созвал межпровинциальную конференцию, на которой он согласился с большинством требований провинций. Либеральная пресса приветствовала Гуэна как достойного преемника Мерсье, защитника провинциальной автономии. В 1907 году Гуэн обратился к федеральному правительству за разрешением расширить северные границы Квебека и таким образом взять под свое крыло район Унгава. Эта территория будет присоединена к провинции под названием Нуво-Квебек в 1912 году.

Как и его предшественник Маршан, Гуэн стремился привлечь англо-канадский и особенно американский капитал в свою провинцию, чтобы обеспечить ее экономический рост. Его усилиям в этом направлении способствовал значительно возросший спрос на природные богатства Квебека: целлюлозу, минералы и гидроэнергию. С другой стороны, Гуэн не возражал против некоторых хорошо продуманных правительственных инициатив, которые позволили провинции извлечь еще больше пользы из своих ресурсов. Например, в целях стимулирования производства бумаги и создания рабочих мест в 1910 году, он запретил вывоз целлюлозы, вырубленной на землях короны. Соединенные Штаты ответили введением таможенных пошлин на импортную бумагу, но Гуэн был непоколебим, и в провинции было открыто несколько новых бумажных фабрик. В 1910 году он также создал Квебекскую комиссию по водотокам, которая взялась за строительство сооружений для регулирования стока воды в реках, используемых для производства энергии. Экономический рост позволил стабилизировать финансы вверенной ему провинции. Это разумное управление завоевало восторженное одобрение бизнес-сообщества.

Гуэн проявлял большой интерес к развитию образования. Он создал много обычных школ для девочек, в частности, в Халле, Николе, Труа-Ривьере и Салаберриде-Валейфилде, повысил зарплату учителей и обеспечил гораздо большее финансирование начальных школ. Он особенно подчеркивал необходимость поощрения технического и научного образования, и с этой целью в 1907 году он лично руководил законопроектами Ассамблеи о создании Монреальских и квебекских технических школ с целью обеспечения лучшей основы для молодых людей, стремящихся к карьере в промышленности, и Высшей школы коммерции Монреала. Основывая последнее учреждение, премьер-министр выполнял неоднократно высказывавшиеся пожелания Торговой палаты Монреальского округа, членом которой он сам был, а также радикальной фракции партии и надеялся привлечь франко-канадцев к работе для развития провинции.

Растущая популярность автомобиля как средства передвижения побудила Гуэна создать в 1912 году Департамент автомобильных дорог и выделить на этот сектор значительные средства. Он строил и прокладывал новые провинциальные магистрали, а также гарантировал кредиты муниципалитетам, заинтересованным в их строительстве в своих юрисдикциях.

Гуэн также занял свою снисходительную позицию по ряду весьма спорных вопросов, включая запрет алкогольных напитков. Это был вопрос, по которому римские католики разделились. В 1908 году Гуэн сократил число заведений, продающих алкоголь в Монреале и Квебеке, и увеличил плату за подобные лицензии. Сам он был противником полного запрета продажи алкоголя, предпочитая вместо этого просветительскую кампанию. Однако после 1910 года группы сторонников запрета, в том числе некоторые из католических церквей провинции, усилили свое давление на правительство, и оно вынуждено было ужесточить свое законодательство по этому вопросу. В 1919 году был принят законопроект, устанавливающий запрет на продажу алкоголя везде, за редким исключением. Но закон был неосуществим и открыто высмеивался людьми. Это ника не устраивало Гуэна. Чувствуя, что движение за запрет теряет свою силу, он вернулся к системе частичного запрета, которая позволяла продавать пиво и вино. Этим действием он показал адекватность принимаемых это правительством решений и близость к народу, который никак не хотел верить, что их любимый премьер пойдет на столь радикальные и в чем-то даже бесчеловечные меры.

Продолжение в следующем номере.



# Больше красок к светлой Пасхе!

Наслаждайтесь новинками фильмов и сериалов в видеотеках



MEGOGO

**START**



## 200 КАНАЛОВ

из России, Украины, стран СНГ и Израиля

## АРХИВ ПЕРЕДАЧ

14 дней

## ВИДЕОТЕКА

30 000 фильмов

5136 Boulevard Décarie, Montréal

Рядом с рестораном Le Georgia

KartinaCanada.com | 1 844 477 8788



Новым клиентам при годовой подписке **приставка в подарок!**

Nature Sante

...Votre magasin d'aliment naturel

www.naturesante.ca

Épicerie fine. Vitamines. Cosmétiques. Suppléments. Vrac.

Доставка заказов на дом

Удобное расположение  
5006 Queen-Mary Rd,  
Montreal, QC, Canada

514.738.4638

Snowdon.

Предлагаем более 7000 наименований продуктов по самым конкурентным ценам от органического хлеба, муки, молока, кошерных закусок до витаминов, натуральной косметики, продуктов для бодибилдинга, неаллергичных чистящих средств и пр.

В магазине несколько раз в неделю работает русскоговорящий консультант

**ALOE-MAX** содержит сок алоэ вера (99,7%), которое является источником антиоксидантов.

Используется в фитотерапии в качестве смягчающего средства для снятия раздражения / воспаления желудочно-кишечного тракта.

**АЛОЭ ВЕРА** — ЛЕКАРСТВЕННЫЙ СТОЛЕТНИК, СОК КОТОРОГО ОБЛАДАЕТ ЦЕЛЕБНЫМ СОСТАВОМ И ВХОДИТ ВО МНОГИЕ РЕЦЕПТЫ НАРОДНОЙ МЕДИЦИНЫ.

Наличие комплекса витаминов, достаточного количества микроэлементов, ферментов и присутствие ряда незаменимых аминокислот позволяет использовать алоэ вера для:

- стимуляции защитных функций организма;
- нормализации кровообращения;
- лечения заболеваний желчного пузыря и почек;
- решения стоматологических проблем;
- поддержания обменных процессов в органах пищеварения;
- борьбы с развитием раковых заболеваний;
- интенсификации процессов восстановления клеток.

Это лекарственное растение приносит пользу и не причиняет вреда, поскольку обладает целебным составом. Алоэ вера сегодня используют в медицине для лечения органов дыхания и пищеварения.



Доставка заказов на дом

5006 Queen-Mary Rd,  
Montreal, QC, Canada

Snowdon  
Queen-Mary Rd Queen-Mary Rd



понедельник 09:00 - 20:00; вторник 09:00 - 20:00; среда 09:00 - 20:00; четверг 09:00 - 21:00; пятница 09:00 - 21:00; суб. 10:00 - 19:00; вск. 11:00-19:00

Эвелина Азаева – журналист и писатель. Её книги активно раскупаются в Торонто, Калгари, Ванкувере, Эдмонтоне. Отклики читателей – положительные (можно прочитать их на странице автора в Фейсбуке – Evelina Azaeva). Многие, прочитав, покупают дополнительные экземпляры для того, чтобы отвезти на родину и показать родным “как мы тут живём”.



yrpublishing@gmail.com  
 f Evelina Azaeva

Отрывок из рассказа «Градоначальник и Вега». Другие отрывки и отклики вы можете прочитать в Фейсбуке на странице Evelina Azaeva.

– Один в поле – воин, – сказала Вега, но муж ее уже не слушал, он включил телевизор.

– Один в поле воин! – крикнула Вега, и ударила своей чашкой по столу так, что та треснула и содержимое выплеснулось. – Всегда должен быть тот, кто первым произнесет! Мысли и идеи падают в массы и там варятся. Не сразу, но они сварятся! И после первого всегда придут другие! А первый – да, он погибнет.

– Ты с ума сошла? – строго спросил муж. Подбородок его дрожал от ярости. – Что ты до меня докопалась? Иди и целуйся с этим алкашом! Его вся Канада презирает. Он расист и алкаш!

– И гомофоб?  
 – Меня это не волнует! Меня волнует только наш моргидж, который я плачу, а ты с утра на меня орешь из-за какого-то мэра!

И если хочешь знать – да, он гомофоб, и это мерзость, потому, что люди такими родились, и нельзя их травить! Я не такой, но они мне не мешают. А если бы я был мэром, я бы пошел на их парад. Делов-то куча! Мне ничего не стоит, а им – радость. И не было бы никаких скандалов.

– Ты пошел бы? – поблденела Вега.  
 – А, ну тебя! – яростно рубанул рукой воздух Толик, и побежал в коридор одеваться, выкрикивая на ходу:

– Ты надоела мне со своей политикой! Ты живешь прошлым! Не можешь перестроиться! Ты советская тетка! И мать твоя – тоже! Незачем было ехать в Канаду, если не разделяешь ее ценности! Здесь все равны и никто не имеет права дискриминировать! А Россию ругают – да, ну и что? От нее не убудет. А мэр твой...



ПРИОБРЕСТИ КНИГИ ЭВЕЛИНЫ АЗАЕВОЙ – сборники рассказов «А хочешь в Канаду?» и «Полное накрытие» – можно, написав заявку на email: [yrpublishing@gmail.com](mailto:yrpublishing@gmail.com). Вам нужно прислать на этот email свой почтовый адрес, и сделать e-transfer или оплату по PayPal на \$17, если вы покупаете один сборник, или \$26 если берете оба. Доставка входит в сумму. Можно прислать и чек на имя компании York Region Review по адресу: 37 Westcliffe Cres., Richmond Hill, Ontario, L4E 0S2. /416-823-4948/.

пн.-пт. 10:00-18.00

**ГАРАЖ**

# МОНТРАМ

РАБОТЫ ПО МЕХАНИКЕ | КУЗОВНЫЕ РАБОТЫ

**ТРЕБУЕТСЯ грамотный и инициативный МЕХАНИК. Желательно со своей клиентурой.**

- Гарантия не только на детали, но и на всю выполненную работу;
- Профессиональная диагностика работы двигателя;
- Чистка инжектора OTC «Raicing cliner»;
- Кузовные и электрические работы;
- Антикоррозийная обработка.

Не спешите искать лучшие цены... Тормозните!

Александр  
 8151 boul. Montréal-Toronto  
 Montreal-West, Qc, H4X 1N1  
**(514) 916-6317**

---

**CLUB ACROSHKA** [www.acroshka.com](http://www.acroshka.com)  
 GYMNASTIQUE ACROBATIQUE

**КЛУБ СПОРТИВНОЙ АКРОБАТИКИ**  
 на Rive Sud для детей от 2,5 лет

**514-797-2574 | 514-886-2574**

## Precious memories

Ювелирные изделия компаний - банкротов

до **50%** скидки

*Кришмас и ювелирные изделия на починку и реставрацию*

514-284-7377 (обратитесь к Олегу).  
 Договоритесь пожалуйста о встрече заранее  
 1410 Stanley st. # 412

**Мы все разные, но у нас есть общее:**

# Radio RECALL

[www.radiorecall.ca](http://www.radiorecall.ca)

Для прямого подключения к нашей волне, загрузите бесплатное приложение **TUNE-IN** для ВАШЕЙ МОДЕЛИ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА НА САЙТЕ [WWW.TUNEIN.COM](http://WWW.TUNEIN.COM)

**Радио приятных ощущений!**

**Слушайте RADIO RECALL в Вашем автомобиле!**

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# СЕРВИС от Канадской Медиа Группы



**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ПРОДВИЖЕНИЕ  
И РАСКРУТКА ВАШЕГО БИЗНЕСА  
В СОЦСЕТЯХ!**

**514-909-6446**

**ДОВЕРЬТЕ ПРОДВИЖЕНИЕ ВАШЕГО БИЗНЕСА  
ПРОФЕССИОНАЛАМ!**

RUSSIAN CANADIAN THEATRICAL COMMUNITY CENTER

RUSSIAN YOUTH THEATER  
PRESENTS



17 МАЯ  
5:00

MOYSE HALL  
THEATRE  
853 Sherbrooke St W

ПО ПЬЕСАМ Н.ГЕРНЕТ, В.ИЛЮХОВА

# ЦАРЕВНА ЛЯГУШКА

РУССКАЯ НАРОДНАЯ СКАЗКА

В ОДНОМ ДЕЙСТВИИ

РЕЖИССЕР-ПОСТАНОВЩИК -  
ВАЛЕНТИНА СУЕТОВА

ХОРЕОГРАФ -  
ЕКАТЕРИНА КОРНИЕНКОВА

DESIGN  
6 375 7543  
valentinasvetova@gmail.com

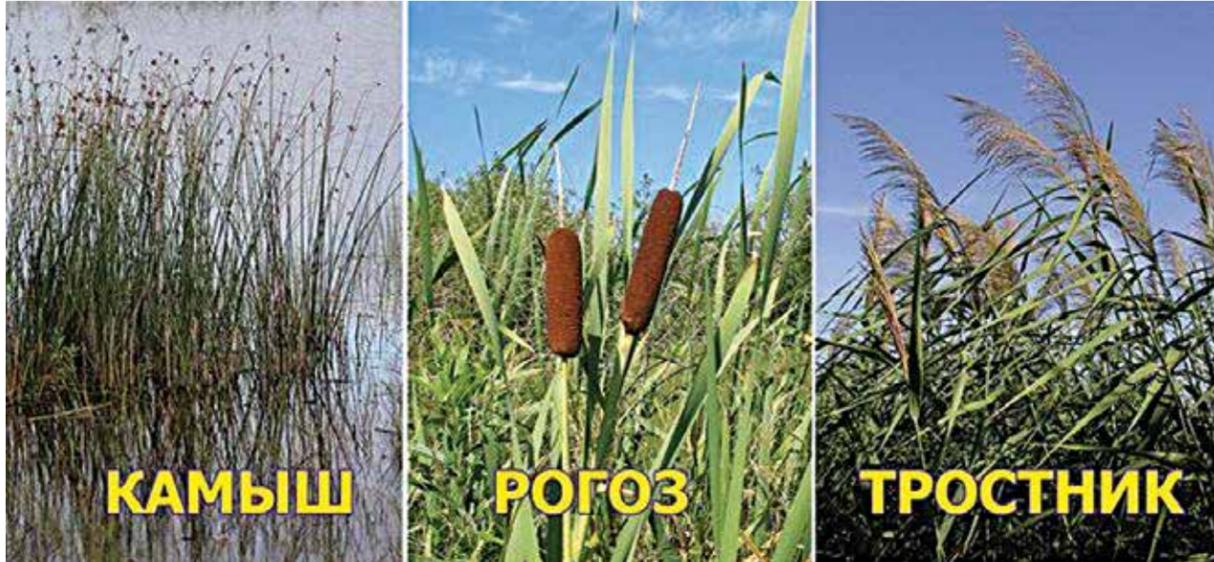
514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com



# ЭТОТ НЕПОНЯТНЫЙ И ТАКОЙ РОДНОЙ ЯЗЫК!

Автор рубрики: **Виктория Христова**

## Шумел камыш... Камыш ли?



Ну, а теперь, - к самому красивому из растений: кувшинке! Кувшинка является водным растением, которое растет исключительно на пресных водоемах. Это растение известно всем, более того, те, кто видел кувшинку, восхищались ее красотой. Она имеет по форме округлые листья, а также цветы, которые способны достигать огромного размера, находиться на поверхности воды и при этом вовсе не тонуть. Под водой расположено корневище, которое очень богато крахмалом и дубильными веществами. Со временем люди научились производить из них муку и кофейный заменитель. Подплывать неподготовленному человеку к кувшинке не стоит. Под водой стебли способны запутать ноги человека, а он может с легкостью утонуть, так как выбраться из такой сети очень проблематично.



Частуха подорожниковая— многолетнее растение, которое имеет более 10 различных видов. Некоторые из них отлично используются в садоводческих целях, для улучшения земельного участка. Название произошло еще в древнегреческие времена. Так как по форме частуха напоминает подорожник, то за это качество стала иметь второе название — подорожник водоемов. Но лечебных свойств, как подорожник не имеет. Практически не используется в медицине. Многие ошибочно считают ее лекарственным растением. На самом деле, она не имеет каких-либо лечебных свойств.

Водоем полон различных растений. Многие способны завораживать своей красотой, и поэтому люди стали их распространять в своих садах. Другие же полны питательных веществ и минералов, отлично подходят для употребления в пищу. Некоторые виды используют для создания многих полезных вещей для людей. Несмотря на то что водоемы имеют пресную воду, многие растения способны жить полностью под водой. Тем самым создается полная экосистема природы.

### «Что такое – камыши?»

Заросли высоких растений на берегах рек и озёр, видели все. Но тех, кто их различает и знает названия — единицы. Ведь даже опытные рыбаки, часто заблуждаются. Происходит это из-за того, что камыш включает три вида, которые заметно отличаются. А в некоторых регионах, так называют, хоть и похожие, но совершенно другие растения.

Рогоз — первый и самый распространённый случай, когда камышом называют совсем другую «траву». Они относятся к разным семействам, а похожи только местами произрастания и формой листьев. На этом сходство заканчивается. Ведь их различие сразу видно невооружённым взглядом — мощное соцветие коричневого цвета, имеет только рогоз. Именно его, особенно в детстве, все называют камышом. Страшного в этом ничего нет — ведь «земляки» всегда понимают друг друга. Просто это неправильно.

Второй случай, сбил с толку не мало людей и тоже произошёл из-за разницы местных диалектов. «Шумел камыш, деревья гнулись» - кто не слышал строчек из известной песни? Каждый, кто был на водоёме, слышал этот звук издаваемый густыми зарослями растений. Их высокие стебли, до 5 метров, венчают пушистые соцветия. Это тростник, представитель семейства злаков, как пшеница или рожь.

Теперь подошла очередь и самого «виновника» сложившейся путаницы. Но и здесь всё не просто.

Ведь камыш произрастающий в наших водоёмах бывает трёх разновидностей, которые внешне, существенно отличаются.

Первый вид — отличает высокий стебель округлой формы, который внутри имеет пористое строение. Его венчает «цветок» в виде небольших «шишечек». Растёт в прибрежной зоне, на глубинах до 1 метра. Это — камыш озёрный, спутать его с другой травой будет сложно.

Второй — камыш лесной. Отличается большим количеством листьев, более плотным коротким стеблем и формой соцветия. Растёт по берегам рек и на заболоченной местности с очень влажной почвой, к лесу отношения имеет посредственное и встречается там, только при наличии описанных условий.

Третий — камыш укореняющийся. Самый

низкорослый представитель. Кроме более «пушистых» соцветий, у него есть отдельные длинные стебли, которые стелются по поверхности земли или воды, пуская дополнительные корни и образуя новое растение. Разница между этими примерами заметна с первого взгляда, скоро лето и её будет можно разглядеть непосредственно на водоёме. Не спорьте напрасно, любите и берегите природу!

### Все видели – но названий не знают – растения наших озёр!

«Слышали звон — да не знают, где он» - так можно описать сложившуюся ситуацию. Большинство людей бывающие на водоёмах — совсем не знают или путают названия растений, которые видят с детства. Именно оттуда в памяти всплывают воспоминания, что «пушащая» коричневая «шишка» - это камыш, кувшинки - жёлтые, а водяные лилии — белые, но они часто не верны. И даже опытные рыбаки ошибаются в названиях растений или именуют их, как я - «ёлочкой» или «ежами».

Предлагаю восполнить пробелы или убедиться в их отсутствии, и сравнить знания с фактами.

С «ёлочки» и начнём. Иногда ее называют «щучья травка» - любит хищница держаться около неё. Распространено растение повсеместно, от небольших озёр до рек. Это роголистник.

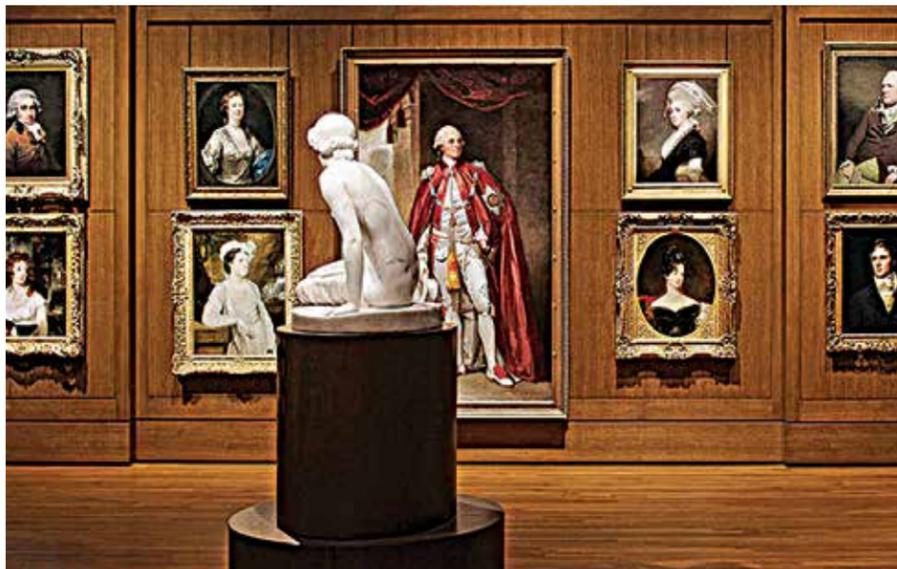


Ещё одна форма «ёлочки», но с более выраженными листьями — элодея. Растёт до 2 м. в длину и сильно ветвится.

Следующей идёт «травка», похожая на «водное алоэ». За форму, в виде пучка с колючими листьями, их зовут «ежами». Растение образует огромные колонии и захватывает большие мелководные участки. За возможность об него пораниться получило название телорез.

# МОНРЕАЛЬСКИЙ МУЗЕЙ ИЗЯЩНЫХ ИСКУССТВ

Продолжение, начало на стр. 11



9 декабря 1912 года десятый генерал-губернатор Канады принц Артур открыл новое здание музея. На церемонии открытия присутствовало около трёх тысяч человек.

В 1976 году архитектором Фредом Лебенсольдом достроено новое крыло музея, а в 1991 году был построен южный корпус в модернистском стиле, спроектированный архитектором Моше Сафди. Площадь музея значительно увеличилась в 2010 году, когда в состав музея было включено здание бывшей Американской объединённой церкви, расположенное рядом.

В музейной коллекции более 33 тысяч экспонатов, от античности до наших дней, большая часть которых подарена музею монреальскими меценатами. В коллекции представлено декоративное искусство, искусство Канады, искусство зарубежных стран, современное искусство, картины старых мастеров, гравюры и рисунки. В составе коллекции также ценное собрание старинных тканей, английского фарфора и крупнейшее в мире собрание шкатулок для чая, используемых во время японской чайной церемонии.

В коллекции музея представлены работы Эль Греко, Тициана, Питера Брейгеля-младшего, Николы Пуссена, Джованни Тьеполо, Джованни Кастильоне, Сольваторе Розы, Жака Белланжа, Жоржа Руо, Мартина Шонгауэра, Жоржа де Фёра, Анри Лемана, Альбера-Эрнста Каррье-Белёз, Жана Батиста Коро, Франсуа Буше, Мариотто Альбертинелли, Феликса Валлоттона, Джеймса Энсора и многих других художников, скульпторов и гравёров.

4 сентября 1972 года в Музее изящных искусств произошло крупнейшее в канадской истории ограбление музея. Вооруженные грабители похитили драгоценности, статуэтки и 18 картин общей стоимостью 2 миллиона долларов (приблизительно 10,9 миллионов в наши дни), в том числе работы Делакруа, Гейнсборо и редкий пейзаж Рембрандта. Похищенное так и не удалось найти.

Помимо постоянных экспозиций в Монреальском музее изящных искусств регулярно проводятся временные выставки. В музее работает бистро и магазин с широким выбором оригинальных сувениров и книг по искусству. Музейные залы адаптированы для посещения лицами с ограниченными возможностями, по запросу предоставляются инвалидные коляски.

Виктория Христова

# classified

◊ PETITES ANNONCES ◊ CLASSIFIED ◊ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◊

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
Le Groupe de Médias Canadien  
Canada's Media Group



Выпуск 13 | 27 МАРТА – 02 АПРЕЛЯ 2020

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)**

**ASSURANCE INC.**  
Cabinet de services financiers

**Léon Arslanian**  
Courtier en assurance de dommages  
Conseiller en sécurité financière

Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaulle  
Lorraine, QC J6Z 4H1

Тел.: 514-893-5991 leon@lassuranceinc.ca  
Факс: 450-965-8008 www.lassuranceinc.ca



CLINIQUE DENTAIRE  
**QUEEN MARY**



ВСЕ ВИДЫ УСЛУГ  
Dr. Marc Weizman

- Имплантация • Протезирование • Реставрация зубов
- Лечение зубов и десен • Хирургия
- Эстетическая стоматология и отбеливание

НОВЫЕ ЦЕНЫ НА УСЛУГИ  
3766 Queen Mary, Montreal, H3V1A6  
dentalsnowdon@yahoo.ca  
**(514) 484-3718**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК  
РУССКОГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ

**АВТОМОБИЛИ**  
С ДИЛЛЕРСКИХ  
АУКЦИОНОВ  
**США И КАНАДЫ**



khmil@videotron.ca  
**514-259-2306**

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

**СДАЮТСЯ**  
В  
**CSL**



Бетонный дом,  
сауна,  
внутр./наружн.  
бассейны

3 1/2 4 1/2 5 1/2  
800 \$ 1000 \$ 1200-1250 \$  
В цену включены отопление и гор. вода

**(514) 489-4949 Michael (eng/fr)** cotesaintluapartments.ca

**УРОКИ**  
профессионального вокала  
и игры на гитаре



music / singer / event  
438.764-9226  
www.vadilnuri.com

**Вадиль**  
**НУРИАХМЕТОВ**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ**  
**РЕМОНТ ОДЕЖДЫ**

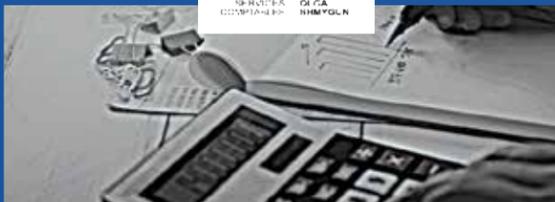


- Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д
- Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д
- Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

**ЭММА 514-768-4418**

IDS / Nuns' Island / 5 минут от Downtown/

SC OS  
CORPORATE ACCOUNTING



**ХОТИТЕ СЭКОНОМИТЬ**  
**НА БУХГАЛТЕРСКИХ**  
**УСЛУГАХ?**

Индивидуальные курсы обучения бухгалтерским программам (Quickbooks, Sage 50) и основам бухгалтерии для малого бизнеса

**514-261-0428**  
olgashmygun@yahoo.ca

**ШКОЛА** www.ExpressEnglish.ca  
**EXPRESS**



- Мини-группы
- 5 уровней

▶ ДЕНЬ  
▶ ВЕЧЕР  
▶ СУББОТА

**БОЛЬШОЙ НАБОР**  
**НА ЯНВАРЬ-ФЕВРАЛЬ**

**ENGLISH, FRENCH (514) 463-6307**  
звонить с 14:00 до 22:00

**КУРСЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ** Говорим по-русски

**metro Lionel-Groulx**

**Уборка**



**Профессиональные клининговые услуги**

Уберем все до последней пылинки!

Генеральная уборка помещений.  
Мытье окон.

**514-484-9282**

**classified** PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Le Groupe de Médias Canadien Canadian Media Group

MasterCard VISA

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека? **ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!**

NEWS [HTTP://WEMONTREAL.COM/](http://wemontreal.com/)

**01. АВТОМОБИЛИ**

**ГАРАЖ MONTRAM**  
Механические и кузовные работы  
(514) 916-6317

Be Unique and Learn The Right Technique!  
**НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН**  
Основатель и директор  
Гарантируем снятие страха дороги.  
Годами проверенная техника преподавания.

514.343.0543 4784 Van Horne Avenue  
unique-driving-school.ca Suite 105, H3W 1H7  
ecounique5@gmail.com Montreal, Quebec  
facebook.com/unique.driving Metro Plamandon

Société de l'assurance automobile Québec Association québécoise de transport et des routes AOTR

**АВТОМОБИЛИ С ДИЛЛЕРСКИХ АУКЦИОНОВ США И КАНАДЫ**

khmil@videotron.ca  
514-259-2306

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

**02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ**

**КАБИНЕТ ВОСТОЧНОЙ МЕДИЦИНЫ.** Иглорефлексотерапия (акупунктура), Китайский лечебный массаж (Туина), Натуропатия (траволечение), Оздоровительная гимнастика (Цигун). 514-572-4708, www.vostmed.ca, facebook: Сааков Vostmed

**Дипломированный специалист** по массажу-терапии, акупунктуре, гомеопатии, натуропатии, траволечению, ароматерапии. Помощь даже при запущенных и хронических заболеваниях. Возможен выезд к пациенту. Принимаются страховки. 514-653-7776 Леонид. leonidmatvijenko@gmail.com. Приглашаю в группу на ФБ: Здоровый Образ Жизни, Монреаль, Канада. <https://www.facebook.com/groups/187035898864692/>

**Стоматологический центр Wilderton.** Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Принимаются все виды страховок. Тел: 514-733-6161.

**Клиника «ДАОСТЕО».** Мануальная остеопатия | Клинический массаж | Акупунктура | Проблемы опорно-двигательного аппарата (искривление позвоночника, остеохондроз, остеопороз, проблемы с суставами), радикулиты, люмбаго (прострел), хронические боли в спине, и т.д., мигрени, хроническая усталость, синдром «выгорания» | Укрепление позвоночника и восстановление межпозвоночных дисков специальными упражнениями. Димитрий 438-483-8729, daoistmonk@yahoo.com, Принимаются страховки.

**Жирный живот, дряблые бока** и уши на спине как результат неправильного питания или после родов. Если Вам не нравится то, что Вы видите глядя на себя в зеркало, значит ремя звонить мне. Аппаратная косметология. Дипломированный, практикующий косметолог/натуропат Канады. Леа. 514-267-4746

**ANN NAN Людмила ВАЧЬЯНЦ**  
ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977)  
CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ - ГИПНОТЕРАПИЯ - ГОМЕОПАТИЯ - ДИАГНОСТИКА

- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Электростимуляционная диагностика функционально-эмоционального состояния;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов.

**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ**  
mila.holisticpsych@gmail.com 514-602-87-96

**Снижение веса,** наращивание мышечной массы, лечение целлюлита, индивидуальные услуги натуротерапевта. Бесплатная консультация. Принимаются страховки. 514-998-0998

**03. ДЕТИ**

В детском саду **Шаг за Шагом** в районе Кот Сэнт Люк с марта месяца есть свободные вакансии. 31 мая день открытых дверей. Эмма Миллер 514-347-4638, emma.miller@hotmail.com

**Детский сад «Росинка»**, район метро Snowdon. Прекрасные условия, здоровое 4-х разовое питание, образовательная программа на рус. и фр. языках. Мы ценим и любим каждого ребенка. Тел. 438-308-8653

**Petite Planete Частный детский садик**  
(р-н Pierrefonds-Roxboro)

- Светлое помещение на первом этаже
- Горячее питание
- Прогулки

Образовательная программа  
Развивающие игры  
(514) 685-3729  
(514) 318-7799

Возврат до 75%

**Лицензированный ЛОГОПЕД Карина Петросян**, работающий в государственной школьной системе. Языки: французский, английский, русский, армянский. Проблематика любой сложности (возраст от 1 года до 55 лет. Официальное обследование и заключение для школ и садиков. 30-летний опыт работы в России, Дании, Армении, Бельгии, Канаде. Принимаются страховки! Тел. 514-953-8883 www.nashlogoped.com

**04. КРАСОТА**

**Салон красоты и здоровья Fairy.** В нашем салоне вас ждут профессионалы. 514-865-3595. Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

В косметологическом салоне **сдаётся комната для массажа**, наращивания ресниц, маникюра и педикюра. (514) 865-3595, Людмила

**Лазерная косметология профессионально.** Лечение различных проблем кожи, антивозрастные коррекции. 514-998-0998

**Профессиональные услуги косметолога** на West-Island. 514-575-7629 Лена

**05.1. НЕДВИЖИМОСТЬ | агенты | продажа |**

**Покупка / Продажа жилья и доходных домов Vendirect.ca**  
**Ольга Успенская**  
514-999-9260 courtier immobilier  
Опыт работы более 20 лет

**100% защита Ваших интересов.** Лев Голберг – брокер по недвижимости. 514-889-3595

**Недвижимость в Большом Монреале.** Реальная помощь в любых вопросах продажи, покупки, аренды. **Екатерина Кирихина**, брокер по недвижимости. 514-730-5839 ekaterinaimmo@gmail.com

**Покупка/Продажа недвижимости.** Ирина Гострая. Брокер по недвижимости 438-492-5599

**Покупка/Продажа недвижимости.** Татьяна Семёнова. agentsemenova@gmail.com 514-501-7277

**05.2. НЕДВИЖИМОСТЬ | аренда : сдам / сниму |**

**Сдаются в CSL.** 3<sup>1/2</sup> (800\$), 4<sup>1/2</sup> (1000\$), 5<sup>1/2</sup> (1200-1250\$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и гор. вода. (514) 489-4949 Michael (eng./fr.), cotesaintlucapartments.ca

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)

Выпуск 13 (653) | 27 МАРТА - 02 АПРЕЛЯ 2020 |

# classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
Le Groupe de Médias Canadien  
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**NDG.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 21/2 - 750\$, все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 31/2 - 850\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

**MONKLAND VILLAGE.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 31/2 - 1000\$-1100\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1400\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1500\$ (2 ванные, гардеробная). 2 лифта, бассейн, дум, сауна, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

## 05.3 НЕДВИЖИМОСТЬ | инспекция |

**Satisfax Inspect** Лучшие цены

ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРЕКТНОСТЬ

купить дом вслепую ? это инвестиция или азарт

tel: 514 574 8976 Доверьтесь специалистам fax: 514 747 1216

## 06. ОБУЧЕНИЕ

| уроки | курсы | репетиторы |

**ШКОЛА EXPRESS ENGLISH, FRENCH**

КУРСЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

- Мини-группы
- 5 уровней

день / вечер / суббота

Говорим по-русски

**БОЛЬШОЙ НАБОР НА ЯНВАРЬ-ФЕВРАЛЬ**

Lionel-Groulx www.ExpressEnglish.ca (514) 463-6307 звонить с 14:00 до 22:00

**МАТЕМАТИКА всех уровней:** Ведет доцент, преподававший в университетах СССР, Франции, Канады. **514-769-2546**, plusprofesseur@gmail.com

**УРОКИ ШАХМАТ в группах и индивидуально.** Ведет мастер ФИДЕ, экс-чемпион Армении. На французском и русском языках. **514-769-2546**, plusprofesseur@gmail.com

**Все уровни МАТЕМАТИКИ** (школьникам и студентам колледжей). Опыт преподавания - 6 лет. Выезд на дом. 25\$/урок (60 мин). **(514) 226-1575**

**Уроки вождения.** Гарантируем снятие страха дороги. Годы проверенная техника преподавания. Николай Крейзерман **514-343-0543**. Metro Plamandon. **unique-driving-school.ca** | ecounique5@gmail.com | fb:unique.driving

## 07. ОТДЫХ | РАЗВЛЕЧЕНИЯ |

**Сдается шале.** Бани с двумя бассейнами и джакузи. Один час езды от Монреаля. **(450) 834-5770**

## 08. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

**Выполняем весь спектр электроработ,** а также обслуживание электрохозяйства. Бесплатная оценка. RBQ: 5762-8505-01. Т. **438-347-1941**

**РЕМОНТНО ОТДЕЛОЧНЫЕ РАБОТЫ**

Демонтаж, монтаж, керамика, сантехника, электрика, полы, шпаклевка, покраска, ванные, террасы и многое другое.

КАЧЕСТВО И СРОКИ ГАРАНТИРУЕМ

**RIB renovation**

**438 764-3982**  
rib.renovation.rib@gmail.com

**Изготовление и установка окон, дверей, портьатио из алюминия и PVC.** Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. **(514) 638 6362** Петр.

**Все виды РЕМОНТНЫХ РАБОТ.** Качественно и недорого. **(514)660-5136**, Аркадий

**Электрические работы.** Лицензия RBQ - № 83514885-44. Качество и гарантия. Concept, installation support. Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A. Монтаж эл ектрического отопления. The best price guaranteed. **514-452-2662, (450) 671-9700** Андрей Чайковский

**RENOVATION BASILIO** Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! **514-296-9076** Василий

**Вывозу строительный МУСОР** до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. **(438)992-1129**, Александр

**Все виды ОТДЕЛОЧНЫХ работ.** ПОКРАСКА, укладка ПЛИТКИ, бейсменты под ключ и другое. Лицензия RBQ. **(438)928-7855**, www.artgroup.ca

**Окна, двери любой конфигурации.** Гаражные ворота. Установка. 50% скидка. Александр **514-770-7201**

**ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ САНТЕХНИК.** Произвожу замену ванн, туалетов, умывальников, бойлеров. Устанавливаю посудомоечные, стиральные и сушильные машины. Замена труб и батарей отопления. **(514)240-4258**, Сергей

**Компания DV ALUMINIUM.** Алюминиевые окна и двери. **Оценка бесплатно! 514-322-5345.** www.dvaluminium.com

**Компания PRONTO DRAIN.** Обслуживание канализационных труб: прочистка, видеоинспекция, ремонт без экскавации грунта, резка корней. Быстро и профессионально. Гарантия. **438-938-6920** Георгий.

**ÉV SERVICE ÉLECTRIVEN**  
Электричество на предприятиях и в жилых помещениях

**Владимир ВАСИЛЬЕВ**  
Сертифицированный электрик

**+1 (514) 705-0323**  
Член СМЕQ  
RBQ 5754-0171-01  
service.electriven@gmail.com

**Все виды строительных работ.** Быстро, качественно, недорого. Профессиональная покраска, фигурная штукатурка. Александр **514-770-7201**

**Компания GRANITE MONOLITH** предлагает свои услуги по изготовлению СТОЛЕШНИЦ для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников, профессионально, и качественно. **(514) 463-0616**, Александр

**ПАРКЕТ – все виды.** Установка, циклевка, тонирование и реставрация. **(514)220-1804**, Александр

**Компания ARTEK STONE.** Изготовление и поставка ДЕКОРАТИВНОГО КАМНЯ и КИРПИЧА. Более 100 расцветок и 15 моделей. **(514)633-6363**

**Все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ И РЕМОНТНЫХ работ.** Перепланировка. Ванные, кухни, бейсменты. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. **(514)803-4348**, Владимир

**Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ.** Ванные, джирок, шпаклёвка, покраска, керамика, сантехника, бейсменты под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. **(514)443-8687**, Алекс

**Квалифицированный ЭЛЕКТРИК.** Все виды ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ любой сложности и срочности. 24/7. Лицензия RBQ 5634-2355-01. **(514)814-4097, (438)937-4097**, Слава; **(514)766-4097**

**Все виды строительных работ.** **514-825-1813**, Валерий

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Le Groupe de Médias Canadien  
Canadian Media Group

МОНРЕАЛЬ



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

## 09. КУПЛЮ | ПРОДАМ

**LA PETITE RUSSIE**  
Книги • Сувениры • Ювелирные украшения  
Фарфор • CD • Видео  
(514) 737-0447  
E-mail: lapetiterussie@gmail.com  
4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada  
www.lapetiterussie.com

## 10. ПЕРЕВОЗКИ | ТРАНСПОРТ

**ДЕШЕВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
мебели и других грузов, начиная от одной вещи  
Разнотоннажные грузовики + минивэн  
7 дней в неделю  
24 часа  
(514) 880-0989  
Профессионально. Страховка

## 11.02. РАБОТА | Требуются |

Требуются работники на полную занятость для подготовки машин к продаже. Знание языков необязательно. Хорошие условия. 514-983-9853

ТРЕБУЮТСЯ МУЖЧИНЫ ДЛЯ УБОРКИ ОФИСОВ.  
Возраст: 30 - 45 лет. Две бригады: дневная и вечерняя. Оплата по договоренности, на чек. (514) 799-6864 - Евгений. expertmenage@bordic.com

**ТРЕБУЮТСЯ** СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧЕ НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ (покраска, шпаклевка, укладка плитки). Желательно с опытом работы. Достойная оплата (на чек). Тел. 514-994-0706, 438-476-5555

Требуются на работу водители по грузовым перевозкам в США. Необходимо иметь: Действующие права 1 класса; Отсутствие аварий и нарушений. Достойная оплата труда. Звоните (we speak english): 514-703-5770

Требуются женщины на уборку. 514-775-1100

Ресторану Georgia срочно требуется помощник повара и официант (официантка). Знание английского или французского обязательно. 514-482-1881

Гаражу «Монтрам» требуется грамотный и инициативный МЕХАНИК. Желательно со своей клиентурой. 514-916-6317 Александр.

Строительной компании требуются специалисты с опытом и без для внутренних и наружных работ. Оплата по договоренности. 514-443-8687

Серьезная строительная компания набирает рабочих разных профилей. Хорошие условия. Информация по телефонам 514-825-1813, 514-481-5518

В компанию «УБОРКА» требуются женщины с опытом работы и без. 514-484-9282

Клинике Ideal Body требуются косметологи и медсестра со знанием французского и английского. тел. (514)998-0998 Ext.1

Мувиинговой компании требуются ВОДИТЕЛИ-ГРУЗЧИКИ (от 20 \$/час) и ГРУЗЧИКИ (от 18 \$/час). Работа круглый год. 514-549-2895

Требуются работники на паблисак (разносчики со своей машиной и без) 514-802-7879 ; 438-878-5264

Требуется водители и грузчики на квартирные перевозки. Ежедневная оплата от 12-15\$ в час 514-812-22-44 Борис

Предоставляем работу на косметическом складе для мужчин и женщин. Полная/частичная занятость; утренние и вечерние смены. Знание английского или французского языков на базовом уровне обязательно. З/п до 19\$/час. Звоните (438) 686-8720 или приходите 4160 avenue Van Horne (метро Plamondon)

Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690 Михаил

Требуются на постоянную работу рабочие (производство и установка ограждений лестниц и балконов из алюминия). З/п от 15\$ до 25\$. 514-946-9386 Артур

Требуются работники для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. 514 322-5345 Мадлен (говорит по-русски).

«Канадская Медиа Групп» приглашает специалистов в области рекламы.

Требования к кандидатам: • коммуникабельность, активность; • желание зарабатывать; • владение ПК на уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, наличие клиентской базы будет преимуществом.

Функциональные обязанности: • активные продажи; • создание и ведение клиентских баз; • ведение телефонных переговоров; • контроль прохождения сделки; • формирование рекламных предложений; • формирование отчетов по продажам и клиентским базам.

Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + проценты); • интересный и дружный коллектив; • возможность роста и развития в компании; Свои резюме присылайте на адрес электронной почты: allmontreal@gmail.com

ТРЕБУЕТСЯ СПЕЦИАЛИСТ ПО РЕКЛАМЕ

В Канадскую Медиа Группу требуется специалист по рекламе. Необходимо знать и уметь:

- контекстная реклама (я.директ, гугл.адвордс)
- таргетированная реклама
- smm
- баннерная, тизерная и прочая

Зарплата по договоренности. Обращаться по емейл: naba.admin@gmail.com

Заводу по производству декоративного камня требуются работники на полную ставку. Обучение на месте. З/п до \$20/час. 514-633-6363

12. ТУРИЗМ,  
путешествия, спорт

House of Travel Globalalliance. Супер цены на все направления! Хотите получить отличный сервис, звоните! Анна Мельканова 514-481-7277 доб. 2225

Avia Voyages. Лучшие цены на авиабилеты, путевки, круизы. Визы в Россию. 514-284-4400; 1-866-984-4400. Планируйте ваш отпуск вместе с нами.

13. УСЛУГИ | СЕРВИС  
| разное |

Ремонт крупной бытовой техники (стиралки, сушилки, посудомойки, холодильники, электроплиты) На выполненные работы год гарантии. 514-778-8035 Влад.

Любые компьютерные услуги! Быстро, эффективно и недорого! Компания ARTECH предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров. Выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт; настройка быстрого действия и чистка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и комплектующих; установка, настройка и поддержка сетей. 514-295-2099 Тигран

Вадиль Нуриахметов – незабываемый праздник с профессиональным ведущим, певцом и музыкантом. 438.764-9226

Визовая поддержка для тех, кто собирается в Россию. Оперативно, качественно, профессионально. 514-693-9449 (оставить сообщение с координатами для связи)

**Доставка, монтаж и установка систем видеонаблюдения!**  
**Tony Klisurov**  
514-623-6038  
514-800-5171  
klisurov@distance-surveillance.ca  
www.istance-surveillance.ca

Ветеринарная клиника METROPOLINAINE. Доктор Камель Шерради 514-731-9442. (Хирургия, Радиология, Стоматология, Все Лабораторные анализы). ВЕТЕРАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН)

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ОДЕЖДЫ. • Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д. | • Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д. | • Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д. ЭММА (514) 768-4418 IDS / Nuns island (5 минут от Downtown)

Автомойка LAVE-AUTO VIEUX-LONGUEUIL. 494 boul. ste-foy, longueuil, qc, j4j 1y4 пн.-сб. с 8:00 до 18:00; вс. с 9:00 до 18:00. 514-894-8967 Константин. Каждый понедельник: скидки для пенсионеров (60+); каждый вторник: скидки для женщин; эксклюзивные услуги.

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)

# classified

♦ PETITES ANNONCES ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
Le Groupe de Médias Canadien  
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале**  
**TIRAT CARMEL**  
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4 (район Jewish General Hospital)

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание

**MANOIR ST-CLAUDE**  
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5 (рядом Cartier и парк)

- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

**514-735-8523** [www.manoirstclaud.com](http://www.manoirstclaud.com)  
[www.tiratcarmel.com](http://www.tiratcarmel.com)

**ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ**  
Чистка и дезинфекция вентиляционных систем для бизнеса и дома

Обслуживание, установка и ремонт термодомп, отопительных и вентиляционных систем, кондиционеров

**ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ**  
**514-952-8150**

**Satisfax**  
Качество, Корректность, Низкие цены

**КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА**

Нам доверилось большинство русских бизнесов

**514 - 5748976**  
[satisfax@gmail.com](mailto:satisfax@gmail.com)

## 14. ПЕРЕВОДЧИКИ

ЧАЕЛ ОРАЕНА ПЕРЕВОДЧИКОВ КВЕБЕКА  
**Переводчик ЭМИЛИЯ**

- Иврит
- Французский
- Русский
- Украинский
- Английский

Услуги присяжного комиссара – заверение копий и подписей

[emily999.translation@gmail.com](mailto:emily999.translation@gmail.com) (438) 380-1073

## 15. СТРАХОВАНИЕ

**ESSOR ASSURANCES.** Ваш брокер **Габриела Мастерова** Дома, Автомобили, Имущество. Более 15 филиалов в Квебеке **514-457-5000** ext. 30162 [gabriela.masterova@essor.ca](mailto:gabriela.masterova@essor.ca)

**Страхование:** жизни, от критических заболеваний и потери трудоспособности, ипотеки, зубные и медицинские страховки для канадцев и гостей. Накопления на учебу детей, инвестиции. **514-290-9338**

**Страхование визитеров, новоприбывших, путешественников, жизни и здоровья, нетрудоспособности.** Лучшие цены и условия. **Артем Ротов, 514-602-5250**

**Страхование жизни, ипотеки,** от критических заболеваний, потери трудоспособности, зубные и медицинские страховки для канадцев и визитеров. **(514) 931-9743**

## 16. ФИНАНСЫ

**Бухгалтерские услуги:** Бухгалтерский учет, GST/QST отчет, расчет з/п, налоговые декларации, финансовый анализ. Быстро, качественно, недорого. **438-868-5571** Илона, **514-627-5440** Оксана

[www.timan-associates.com](http://www.timan-associates.com)  
[info@timan-associates.com](mailto:info@timan-associates.com)

**Timan & Associates C.P.A.** Опыт работы более 20 лет

- ▶ Личные, бизнес и корпоративные налоговые декларации;
- ▶ Бесплатная услуга «Второй шанс». Анализ ваших деклараций за предыдущие годы.
- ▶ Корпорации и частные предприниматели – бухгалтерские услуги, налоги, консультации по управлению бизнесом;
- ▶ TPS/TVO, зарплата, бухгалтерская и финансовая отчетность;
- ▶ Регистрация предприятий и частных предпринимателей;
- ▶ Бизнес-планы, налоговое и финансовое планирование, аудит.

**CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS**  
450 boul. Decarie, Saint-Laurent, QC H4L 3K9 **514-331-1482**

**Бухгалтерские услуги** для частных лиц и компаний. **Мартина Петрова. 514-583-0662**

**Prêt à explorer toutes vos options de financement hypothécaire?**

**TD** On est prêts pour vous

► Posez-moi vos questions

Valentina Foiu  
Spécialiste hypothécaire mobile  
Langues parlées : Russe et Roumain  
Tél. : 514-998-8463 | Téléc. : 1-844-567-7530  
[valentina.foiu@td.com](mailto:valentina.foiu@td.com)

**Дипломированный бухгалтер** с многолетним опытом работы в Канаде **Таня Гуревич В. А.А.** | Все виды налоговых деклараций для частных лиц и компаний | Отправка отчетов электронной почтой | Финансовое обслуживание бизнесов | Отчеты по зарплате | GST/QST — годовые отчеты | Консультации и фискальное планирование | [tanyalex@live.ca](mailto:tanyalex@live.ca) | **(514) 256-1727** | 9395 Avenue André-Grasset, Montréal, H2M2B6

**Бухгалтерские услуги. Ольга Шмыгун.** • консультации • учет • сопровождение • налоговые декларации • Скидка для новых клиентов: первая консультация (1ч) бесплатно. [olgashmygun@yahoo.ca](mailto:olgashmygun@yahoo.ca)  
**514-261-0428**

## 17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ

**Нотариус. Виталий Гуменюк.** Сделки с недвижимостью (покупка, рефинансирование). /Наследство. Завещания. /Регистрация браков. Брачные контракты./Мандаты и доверенности./Нотариальное заверение и легализация документов./Юридические консультации. Tél.: **514.748.6539** poste 23

**Услуги русскоговорящего адвоката.** Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. **514-576-7414, Марин Гузун** [www.avocatguzun.com](http://www.avocatguzun.com)

**Эмилия Альтшулер.** Иммиграционные услуги / Воссоединение семей/ Визы и приглашения / Канадское гражданство / Запись на консультации по тел: **(514) 656-7472. Immigration Project.** 5555 Westminster Ave., #305 Cote St-Luc, Quebec, H4W 2J2

**Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C.** Открытие и сопровождение бизнеса / Налоги / Гражданское и семейное право / Штрафы и дорожные нарушения. 442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : **514-316-7735.**

**Иммиграционный консультант Лариса Друман.** Визы: рабочие (Owner Operator Category), студенческие, бизнес, гостевые. Супер-виза для родителей **514-606-2767** [www.ldrutman.com](http://www.ldrutman.com)

## 18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ

**Евангельская церковь «Святая Троица»** приглашает всех на богослужения. Суббота - 11:00; Понедельник - 18:30; Среда 18:30. 4255 Wellington, Verdun, Qc, H4G 1V9, Метро De l'Église. 514-679-4551

**Христианская церковь «Слово Жизни»** приглашает на богослужение каждое воскресенье с 11:00 до 13:00. Молитвенные встречи каждый вторник с 19:00 до 21:00 905, Rue Notre-Dame, Lachine, H8S 2C1 **438-998-3046, 438-998-8554.** [slovomtl@gmail.com](mailto:slovomtl@gmail.com)

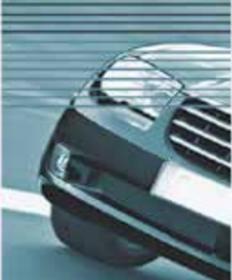
**Уборка** Профессиональные клининговые услуги  
Генеральная уборка помещений. Мытье окон.

Уберем все до последней пылинки!

**514-484-9282**

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)

### Уроки вождения



Предоставление машины на экзамен  
★  
Назначение экзамена в ближайший срок  
★  
Литература на русском языке для теоретического экзамена

**ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ**

**ПОЛНЫЙ КУРС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ**

Р О М А Н  
(514) 865-2455  
(514) 733-8959



### ЛЮБЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ! БЫСТРО, ЭФФЕКТИВНО И НЕДОРОГО!



Компания **ARTECH** предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров

- выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- настройка быстродействия и чистка от вирусов
- продажа ноутбуков, PC и комплектующих
- установка, настройка и поддержка сетей

**514 295-2099 /Тигран/**



<http://dimsecurity.com> Member of CANASA, BSP, RBQ



**dim digitalsecurityinc.**

Системы безопасности для частных домов и бизнесов

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

**(514) 777 66 88** info@dimsecurity.com  
3850 Jean Talon Ouest, suite 150 H3R 2G8, Montreal (QC) Canada



**PROTEX EXTERMINATION**

**ИСТРЕБЛЕНИЕ НАСЕКОМЫХ. ИСТРЕБЛЕНИЕ ГРЫЗУНОВ.**  
**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И 100% ГАРАНТИЯ!**

**БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА**

- Конкурентные цены
- Сертифицированные и квалифицированные специалисты
- Подробный рапорт инспекции
- Письменная гарантия
- Профилактика и годовой контракт
- Эффективные натуральные и органические средства

БЕЗОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЖИВОТНЫХ!

Продажа любых химикатов для устранения грызунов и насекомых

proextern@gmail.com **514. 561-8933**  
<http://protexextermination.com/>

# ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# [www.all.wemontreal.com](http://www.all.wemontreal.com)



## БИЗНЕС-КАТАЛОГ

# all MONTREAL

ВСЕ БИЗНЕСЫ МОНРЕАЛЯ В ЭЛЕКТРОННОМ БИЗНЕС-КАТАЛОГЕ

A L L . W E M O N T R E A L . C O M

# БИЗНЕС-СЛОВАРЬ

Автор рубрики: **Виктория Христова**



## Сток

Это любая продукция, которая не была продана за определенный период. Она является стоковым товаром и, обычно, продается со

скидкой. Такие товары стоят бизнесу денег и не малых: он не может окупить их, как при условии само производства, так и при заказе от компании дистрибьютора. Более того, хранение стоковых товаров также несет в себе расходы: пространство, которое они занимают, могло быть использовано для продаваемой продукции. В некоторых случаях стоком называют товары, которые более недоступны для продажи. Такое случается с товарами, чья популярность неожиданно выросла и их больше нет в наличии. Компания может достать остатки и продать такой тип товаров по более высокой цене. Существуют специальные интернет-магазины, в которых можно найти стоковые товары.

## ТАМОЖЕННЫЕ СБОРЫ



Представляют собой плату за импорт или экспорт товаров между странами. В данной статье рассмотрим таможенные сборы на экспорт на товары из других стран. Как правило, подобные сборы создаются правительством с целью ограничения торговли с определенной страной и/или увеличения производства схожего товара у себя на родине. Несмотря на популярные политические и внутренние причины, таможенные сборы всегда были одним из самых ключевых источников доходов стран. Например, до 1913 года в США доход от подобного импорта составлял около 90% прибыли.

## СОЦИАЛЬНОЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО



Занимается деятельностью по разрешению социальных задач и проблем. Оно также извест-

но под названием альтруистическое предпринимательство. Такой вид предпринимательства базируется и на коммерческих задачах, а на социальных решениях, которые в свою очередь призваны улучшить жизнь общества в конкретном значении. Успех такой деятельности также не может быть измерен лишь в коммерческом плане: он должен прежде всего быть в улучшении постановленной общественной ситуации.

Тем не менее мнения об определении социального предпринимательства расходятся. Некоторые считают, что таковым можно назвать только тот случай, когда ставится задача получать доход от продажи товаров или услуг населению с одновременной целью помощи ему. Другие полагают, что альтруистическим предпринимательством можно назвать только случай работы на благо населению, используя частные и государственные гранты для осуществления своей деятельности. В первом случае, потребители знают о помощи социальному проекту. Например, покупая продукцию, часть денежных средств идет на поддержку образования в одном из государств Африки и покупатель понимает это. Или, покупая мыло, он помогает детям: часть вырученных денег идет на передачу мыла детским домам. Бизнес работающий по модели социального предпринимательства привлекает своих потенциальных покупателей возможностью помощи. Последние могут быть заинтересованы в товаре из-за нужды или желания, но именно последующая помощь социальным проектам подталкивает их к совершению покупки и этим сейчас пользуется большинство крупных брендов на рынке.

## Слоган компании

Является кратким описанием, объясняю-



щим почему та или иная компания существует. В слогане заключено многое: он объясняет в чем именно заключается деятельность бизнеса, конкурентные преимущества и для кого предназначается деятельность компании. Он также показывает направление работы и включает в себя некое обязательное вдохновение для сотрудников. Более того, кроме эти функций существует и самая ключевая: донести до потенциальных потребителей суть работы компании и заинтересовать их. Часто слоган компании включается в бизнес-план. Использование слогана полностью зависит от самой компании и ее размеров деятельности.

## Розница (ритейл)

Это когда компания продает товар или услугу индивидуальному потребителю для личного использования. Сама транзакция может производиться по любому каналу продаж – онлайн, в традиционном магазине, методом прямых про-



даж или адресной почтовой рассылки. Определяющим критерием в данном случае выступает то, что покупатель является конечным потребителем. Схема розничного товарооборота обычно состоит из четырех участников: производителя, который производит товар, оптовика или дистрибьютора, который закупает товар у производителя и распространяет его по розничным компаниям, розничные продавцы, которые покупают товар у оптовиков и конечные потребители. На каждом этапе к стоимости товара прибавляется наценка или маржа, которая входит в конечную цену товара. Производитель рассчитывает себестоимость изготовления единицы продукта и добавляет свою наценку при продаже товара оптовикам. Оптовики делают то же самое, прибавляя свой процент к той сумме, в которую им обошелся товар. А розничные продавцы добавляют свою собственную наценку перед тем, как продать товар конечному покупателю.

## ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ ЦЕНООБРАЗОВАНИЕ

Это стратегия ценообразования, основанная на выборе последней цифры в цене товара или услуги. Цены, заканчивающиеся на нечетную цифру, такие как 1.99\$ или 78.25\$, относятся к некруглым ценам. Цены, заканчивающиеся на круглую цифру, такие как 200\$ или 7\$, относятся к круглым. Считается, что изначально целью внедрения стратегии неокругленных цен было принуждение кассира каждый раз открывать кассу, чтобы отсчитать сдачу. Позже было выдвинуто предположение о том, что цена товара, которая находится чуть ниже круглой (например, 29.95\$ вместо 30\$), кажется покупателю более выгодной, так как он подсознательно фокусируется только на первой цифре, в данном случае, у него в голове откладывается число 20, а не 30. В более широком смысле, нечетная цена кажется более привлекательной, что стимулирует рост продаж. Согласно проведенному в 1997 году исследованию, более 90% установленных цен заканчивалось на нечетную цифру. С тех пор экономика изменилась, покупатели стали другими, но большинство цен до сих пор оканчивается на нечетную цифру. Если покупателям неокругленные цены кажутся более выгодными, эту особенность восприятия следует использовать при ценообразовании. Если компания хочет создать имидж дискаунтера или поставщика дешевых товаров, то для нее будет логичным использовать эту стратегию. А компании, которые стремятся создать образ дорогого магазина или продавца товаров премиум-класса, наоборот должны использовать круглые цены.





## НАТУРОПАТИЧЕСКАЯ КЛИНИКА ПО СНИЖЕНИЮ ВЕСА И ОМОЛОЖЕНИЮ

CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT, ANTI-ÂGE ET DE SANTÉ NATURELLE / WEIGHT LOSS, ANTI-AGE AND NATURAL HEALTH CLINIC

5500, Sherbrooke Est  
Montréal, QC, H1N5L5  
www.medicalspamontreal.com  
514-998-0998 ext.2

5725, avenue De Monkland  
Montréal, QC, H4A1E7  
www.911slim.com  
514-998-0998 ext.1

10-A Salaberry Sud Ave,  
Chateauguay, QC, J6J5E8  
www.medicalsparivesud.com  
514-998-0998 ext.3

# Весенние скидки!

Скидки действительны до 31-го мая 2020г.

## Верните себя в форму и подготовьтесь к лету с клиникой Ideal body!

**Процедуры для лица:**

- 3 Микродермабразии + кислородная инфузия – 300 \$;
- 3 фракционных лазера – 360 \$;
- 3 химических пилинга – 300 \$;
- 5 процедур IPL (фотоомоложение) – 400 \$;
- Химический пилинг + европейский уход за лицом за 169 \$;
- 5 лифт-массажей + кислородная инфузия – 350 \$.

**Процедуры для тела:**

- Лазерная эпиляция всего тела – 1600 \$;
- 7 липомассажей (LPG) + 7 липолазеров за 699 \$;
- 10 липомассажей (LPG) – 675 \$;
- 10 процедур Slimwave – 650 \$;
- 7 процедур ультразвуковой кавитации – 259 \$

**Fotona:**

- 5 процедур по подтяжке кожи – 650 \$;
- 5 процедур Hot sculpting – 650 \$;
- 3 процедуры Fotona 3D – 990 \$;
- 3 процедуры Fotona 2D – 690 \$;
- 3 процедуры Fotona 4D – 1250 \$;
- Микро-лазерный пилинг. 3 процедуры за 599 \$;
- 3 процедуры от прыщей Fotona – 450 \$;

- Fotona. Подтягивание и омоложение влагаллица. 3 процедуры за 2340 \$ \*
- /Безоперационное лазерное лечение стрессового недержания мочи, синдрома вагинальной релаксации и вагинальной атрофии./*
- \* в течение ограниченного времени и только при покупке вагинального подтягивающего пакета Fotona получите антипигментацию влагаллица Fotona **БЕСПЛАТНО**.

**Инъекции:** увеличение губ и подтяжка лица!

- 3 процедуры микрокальвания за 570 \$;
- Мезотерапия 200 \$ за зону;
- RP Vampire подтяжка лица – 600 \$ или 3 за 1490 \$;
- Терапия роста волос с PRP за 600 \$ или 3 за 1650 \$ \*\*

\*\* После покупки 3 процедур для роста волос PRP, **БЕСПЛАТНАЯ** процедура по регенерации волос Fotona;

- Подтяжка лица SCULPTRA, ботокс подтяжка – 600 \$;
- Лечение двойного подбородка Belkyra – 600 \$ или 3 за 1500 \$;
- Ботокс 20 инъекций за 140 \$;
- Гиалуроновая кислота (0,5 мл) за 289 \$;

**КУПИТЕ** 1 шприц с гиалуроновой кислотой за 550 \$ и получить 20 единиц ботокса **БЕСПЛАТНО!**

- CoolSculpting \* **СКИДКА ДО 50%!** (Цены указаны на стойке регистрации)
- CoolSculpting 4 цикла за 2400 \$ + вы получаете 1 Fotona Hot Sculpting и 1 липомассаж **БЕСПЛАТНО!**

**PROFOUND\*** (предложение с ограниченным временем)  
*PROFOUND – это революционный НОВЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ уход за лицом и телом, разработанный для создания новых эластина, коллагена и гиалуроновой кислоты.*

- Получите 2 по стоимости одного за 2400 \$;
- O-shot / P-shot за 1200 \$;**

**ТОЛЬКО в клинике на Sherbrooke:**

- Хаммам / сауна за 15 \$;
- Турецкая баня / сауна + пилинг для тела + грязевое обертывание + процедура для лица Cleopatra – 150 \$;
- Европейский уход за лицом: 3 за 219 \$;
- Уход за ногами Cleopatra + простой педикюр за 65 \$;
- Ухода за руками Cleopatra + простой маникюр за 65 \$;

Скидка 20% на всю продукцию **RIVAGE !!!**  
Скидка 15% на всю **Proti-Diet !!**



Только сертифицированные специалисты  
Только разрешенные Минздравом Канады препараты  
пн.-пт. 8:00-21:00; сб. 8:00-18:00

**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ** www.911spamedical.com 514.998.0998, 514.558.1571

# Уборка



Уберем все до последней пылинки!

**Профессиональные клининговые услуги**

Генеральная уборка помещений.  
Мытье окон.

514-484-9282

# ФРАЗЫ ПРО РАБОТУ И ОТДЫХ ОТ НЕЕ

Каждый понедельник мы ждем пятницу, в разгар рабочего года ждем отпуска или новогодних каникул, а в отпуске мечтаем поскорее вернуться на работу. Все потому, что на самом деле мы очень любим работать, хотя и не всегда признаемся в этом. Надеемся, что никто сегодня не забыл прийти на работу!

**ОСНОВНЫЕ ПРИЧИНЫ СРЫВА ПЛАНОВ:**  
- ТО ОДНО;  
- ТО ДРУГОЕ.

**НАРОДНАЯ ПРИМЕТА:**  
ЕСЛИ ЗАВТРА ВАМ НЕ НАДО НА РАБОТУ,  
ВЫ ПРОСНЕТЕСЬ НИ СВЕТА НИ ЗАРЯ.

А ПОМНИТЕ ТЕХ РЕБЯТ ИЗ ФИЛЬМОВ,  
КОТОРЫЕ В РАЗГАР РАБОЧЕГО ДНЯ  
ВЫНИМАЮТ ФЛЯЖЕЧКУ И ДЕЛАЮТ  
ПАРУ ВОЛШЕБНЫХ ГЛОТКОВ.  
Я НАЧИНАЮ ИХ ПОНИМАТЬ.

ЧТО ТАКОЕ КОРПОРАТИВНЫЙ ДУХ?  
ЭТО НЕ «ЧТО», А «КТО». ЭТО САМЫЙ  
МОЛОДОЙ СОТРУДНИК, КОТОРОГО  
СТАРШИЕ КОЛЛЕГИ ВСЕГДА ОТПРАВЛЯЮТ  
В ГАСТРОНОМ ЗА ПРОДУКТАМИ.

НЕ РАБОТАЕШЬ - ЖИТЬ НЕ НА ЧТО.  
РАБОТАЕШЬ - ЖИТЬ НЕКОГДА.

НА ВОПРОС «ГДЕ ТЫ РАБОТАЕШЬ» НУЖНО  
ВМЕСТО «Я СЕЙЧАС НЕ РАБОТАЮ» ГОВОРИТЬ  
«Я МОГУ СЕБЕ ПОЗВОЛИТЬ НЕ РАБОТАТЬ». И  
ВОТ ВЫ УЖЕ НЕ БЕЗРАБОТНЫЙ НЕУДАЧНИК,  
А СОЛИДНЫЙ ЧЕЛОВЕК.

ГЛУПЫЙ ДЕНЬ СКАТИЛСЯ  
С ПЛЕЧ, РАДУЕТ ОДНА КРОВАТЬ,  
НАКОНЕЦ-ТО МОЖНО ЛЕЧЬ И  
МУЧИТЕЛЬНО НЕ СПАТЬ.

СМОТРЮ НА КОЛЛЕГУ. СТОИТ,  
НАЛИВАЕТ ЧАЙ, КРУЖКУ ДЕРЖИТ  
ПОД НАКЛОНОМ, ЧТОБ НЕ ПЕНИЛОСЬ.  
ХОРОШО ОТДОХНУЛ ЧЕЛОВЕК.

НА ДНЯХ ПЕРВОКЛАССНИК СКАЗАЛ  
В НОВОСТЯХ: «В ШКОЛЕ ЛУЧШЕ, ЧЕМ  
В САДИКЕ, ПОТОМУ ЧТО НЕ НАДО СПАТЬ», -  
МАЛЫШ, ТЫ НЕ ЗНАЕШЬ, О ЧЕМ  
ГОВОРИШЬ.

РАЗДРАЖАЕТ, КОГДА РАБОТУ  
ПОСТРОИЛИ ТАК ДАЛЕКО ОТ ДОМА,  
ЧТО МОЯ СВЕЛОСТЬ УСПЕВАЕТ  
УСТАТЬ ОТ ДОРОГИ.

НАЧАЛЬНИК НА РАБОТЕ СКАЗАЛ:  
«ЧЕЛОВЕК, ОН ВЕДЬ КАК НОЖ -  
ЛИБО ДЕЛАЕТ СВОЕ ДЕЛО,  
ЛИБО ТУПОЙ».

- ЗАВТРА НА РАБОТУ. НУЖНО  
ЛЕЧЬ ПОРАНЬШЕ, ВЫСПАТЬСЯ.  
- КОНЬЯК БУДЕШЬ?  
- НАЛИВАЙ.

ЕСТЬ МНОГО СПОСОБОВ СДЕЛАТЬ  
КАРЬЕРУ, НО САМЫЙ ВЕРНЫЙ ИЗ  
НИХ - РОДИТЬСЯ В НУЖНОЙ СЕМЬЕ.

ВЧЕРА НА РАБОТЕ ИСКАЛИ  
СПРАВЕДЛИВОСТЬ.  
СЕГОДНЯ ИЩЕМ РАБОТУ.

ЧТО-ТО Я НЕ ПОЙМУ:  
ЛИБО У МЕНЯ СЕЙЧАС ДЕЙСТВИТЕЛЬНО  
СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ, ЛИБО Я ЧТО-ТО  
ЗАБЫЛА СДЕЛАТЬ.

- ТЫ ПОЧЕМУ ОПОЗДАЛ?  
- ПРОБКА. ЕЛЕ ОТКРЫЛ ВИНО.

КОГДА ТЫ В ОТПУСКЕ,  
ЗВОНКИ С РАБОТЫ КАК ЗВОНКИ  
С ТОГО СВЕТА -  
КАЖДЫЙ РАЗ ВЗДРАГИВАЕШЬ.

ЧЕТВЕРГ ДАЖЕ ЛУЧШЕ ВОСКРЕСЕНЬЯ,  
ПОТОМУ ЧТО В ВОСКРЕСЕНЬЕ: «ЗАВТРА  
ПОНЕДЕЛЬНИК». А В ЧЕТВЕРГ:  
«ЗАВТРА ПЯТНИЦА».

НЕ ЗНАЮ, КАК ЛЮДИ ПРИХОДЯТ  
НА РАБОТУ И НАЧИНАЮТ ТРУДИТЬСЯ.  
МНЕ НАДО ВРЕМЯ, ЧТОБЫ РАСКАЧАТЬСЯ,  
ПРИМЕРНО ДО СРЕДЫ.

ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ ВСЕГДА БЫТЬ  
В ХОРОШЕМ НАСТРОЕНИИ, НАУЧИТЕСЬ  
РАДОВАТЬСЯ МЕЛОЧАМ. ЗАРПЛАТЕ,  
НАПРИМЕР. МЕЛОЧЬ, А ПРИЯТНО.

ВЕЧЕРОМ МЫ ТАКИЕ УВЕРЕННЫЕ,  
ЗАВОДЯ БУДИЛЬНИК ПОРАНЬШЕ.  
С УТРА БЫ ТАКУЮ УВЕРЕННОСТЬ.

6	9		2				
		1					
			9		5	8	
		5		7	3		
7				5	4	9	
3							
	1	2		4			
				6			2
5	3						7

3				1			
		1				6	9
8	4					7	2
4		6	2	5			1
					9	7	3
			9	4			8
						5	
			6	8			

	7			3	1		
			8				2
	5			7		9	
	7	3			8		
	4		9				5
	3			2			
6	4		2	1		3	
						5	1
3				4			

- Мануальная остеопатия;
- Клинический массаж;
- Акупрессура;
- Проблемы опорно-двигательного аппарата (искривление позвоночника, остеохондроз, остеопороз, проблемы с суставами), радикулиты, люмбаго (прострел), хронические боли в спине, и т.д., мигрени, хроническая усталость, синдром «выгорания»;
- Укрепление позвоночника и восстановление межпозвоночных дисков специальными упражнениями.

## КЛИНИКА «ДАОСТЕО»

Димитрий  
**438-483-8729**  
daoistmonk@yahoo.com

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ



# Анекдоты «ВИРУСНЫЕ» ШУТКИ

**Народное юмористическое творчество из соцсетей разгар пандемии коронавируса 2020 – психологическая защита от гнетущей тревоги.**

\*\*\*\*\*

По-моему, это огромная глупость – «работа на дому». Моя семья не очень-то этому рада... Иннокентий, 41 год, патологоанатом.

\*\*\*\*\*

В связи с настоятельной рекомендацией не трогать руками лицо перестал читать новости и дневник сына.

\*\*\*\*\*

— Рабинович, как вы думаете, когда можно будет уверенно сказать, что пандемия коронавируса прошла?

— Таки смотрите объявления. Как только станут появляться «Продам туалетную бумагу и гречневую крупу. Дешево. Спросить Марию Ивановну», считайте, что опасаться больше нечего.

\*\*\*\*\*

Все говорили, что достаточно надевать маску и перчатки, чтобы не заразиться, когда выходишь на улицу. Они ввали! Когда я приехал в магазин, то выяснилось, что все еще носят и одежду.

\*\*\*\*\*

«Ешьте три головки чеснока в день. Может, от коронавируса это и не поможет, но люди будут держаться от вас подальше».

\*\*\*\*\*

«Зря вы покупаете гречку и сахар. Покупайте патроны. У кого будут патроны, у того будут и гречка, и сахар».

\*\*\*\*\*

«Еле влез в переполненную маршрутку. Кашлянул. Говорю: «Что я в том Китае подцепил?». Теперь едем вдвоем – я и заплаканный водитель».

\*\*\*\*\*

Пандемия? Не уверен. Из знакомых заболел только Том Хэнкс.

\*\*\*\*\*

Медики еще достоверно не определили, передается ли коронавирус через деньги или нет. Но наш директор решил, что излишняя осторожность никогда не повредит, поэтому не стал выплачивать нам зарплату.

\*\*\*\*\*

Люди, не надо паники! Не отравляйте себе последние дни жизни!

\*\*\*\*\*

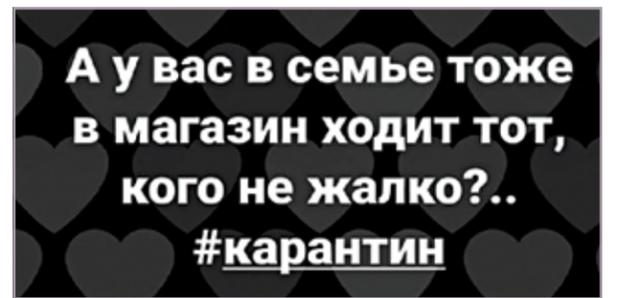
Ерунда весь этот вирус-кризис! Меня, например, отправили с работы на карантин. Причем разово выплатили две повышенные зарплаты и подарили новый планшет для удаленной работы. Естественно, с оплаченным безлимитом. Врач регулярно звонит-приходит-проверяет. Даже еду доставляют три раза в день. Из ресторана! Короче говоря, поначалу все было очень даже норм. А потом я проснулся...

\*\*\*\*\*

В супермаркете мужик подкатывает здоровенную тележку, доверху забитую покупками, долго и нудно все это выкладывает. Кассирша, пробивая, заметила, что среди этого всего нет туалетной бумаги и решила подшутить.

— А туалетную бумажку не забыли? Мужик напрягся, потом выдал:

— Ба, так у меня же чек 54 метра!



1				2		3		4		5		6				7
						8										
		9								10				11		
						12										
13												14				
						15				16						
17	18		19									20	21		22	
						23										
24										25						
						26		27								
28		29		30								31		32		33
						34										
35												36				
						37				38						
		39								40						
						41										
42										43						

## КРОССВОРД

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**

- Десять заповедей Моисея, написанных на двух каменных скрижалях.
- Историческая область в верхнем и среднем течении Одры.
- Шкура молочного теленка.
- Мужское имя.
- Дрожь при лихорадке.
- Старинный французский танец.
- Беспредельная наглость.
- Аквариумная рыбка.
- Средоточенная ударная группировка войск.
- Один рейс для шофера.
- Жанр японской поэзии.
- Земельный налог в средневековой Франции.
- Древнерусское название архипелага Шпицберген.
- Советская актриса («Приключения Шерлока Холмса и доктора Ватсона»).
- Вздор, чепуха.
- Правый приток Оки.
- Народное название клевера.
- Служительница божества.
- То же, что жироник.
- Покупатель, заказчик.
- Грубая ткань или одежда.
- Полярная птица.
- Напевы альпийских горцев.
- Мужское имя.
- Старинное ручное метательное оружие в форме лука.
- Поэтическое произведение, изображающее безмятежную жизнь на лоне природы.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:**

- Второе ....
- Латиноамериканский танец.
- Ударный музыкальный инструмент.
- Успокаивающее и сосудорасширяющее лекарственное средство.
- Грубый, подлый человек.
- Морской рак.
- Экзекутор из пьесы Николая Гоголя «Женитьба».
- Дальняя прогулка.
- Историческая область во Франции.
- Небольшой жилой благоустроенный дом в пригороде.
- Река во Владимире.
- Плод злаков.
- Высокое водяное или болотное растение семейства осоковых.
- Предводительница крестьянского отряда, участвовавшего во взятии города Темникова во время Крестьянской войны под предводительством Степана Разина.
- Элементарная частица.
- Церковное наказание.
- Рассказ Антона Чехова.
- Ископаемая смола.
- Дневная бочка семейства нимфалид.
- Тяжелые деревянные оковы.
- Мохнатый родственник пчелы.
- Кровеносный сосуд.
- Представитель основного населения республики в составе России.
- Таджикский писатель, автор романов «Рабы», «Дохунда».

**514-909-6446**



# **НОВОСТИ**

**МОНРЕАЛЯ, КАНАДЫ, КВЕБЕКА**

**ЕДИНСТВЕННЫЙ НОВОСТНОЙ РЕСУРС  
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ  
О БИЗНЕСЕ И ДЛЯ БИЗНЕСА.  
ОПЕРАТИВНЫЙ И УДОБНЫЙ  
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛОК,  
ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ  
НА САЙТЕ  
**WEMONTREAL.COM,**  
ЕЖЕДНЕВНАЯ РАССЫЛКА  
ПО ПОДПИСЧИКАМ.**

**МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС!**

# Кариббы - тропический рай! Британские Виргинские Острова



sailaviemontreal@gmail.com

Осталось **2** места



Sail la Vie

514.909-6446

# Canada Tour

[www.canadaguidetour.com](http://www.canadaguidetour.com)  
[info@canadaguidetour.com](mailto:info@canadaguidetour.com)

**Индивидуальные туры по Канаде**  
 Групповые туры проводятся с мая по сентябрь  
 Индивидуальные туры ежедневно  
 на новых автомобилях с водителем и гидом

**Туры и экскурсии** 514-659-8459  
 410 St-Nicolas, Suite 245

**Авиа билеты и путёвки** 514-284-4400




## ЦЕНТР ЗУБНОЙ ЭСТЕТИКИ

Membre de l'Ordre des Dentists du Québec  
 Membre de l'Ordre des Denturologists du Québec

- Стоматолог
- Имплантолог
- Зубной протезист

**ВСЕ ВИДЫ ЗУБНОГО ЛЕЧЕНИЯ В ОДНОМ МЕСТЕ**  
**ЗУБОТЕХНИЧЕСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ**

Принимаем страховки и велфер 5845, Cote des Neiges, # 300, Montreal, Qc.  
**514-738-2279 | 514-738-5073**



**ESSOR ASSURANCES** **СТРАХОВАНИЕ**

60 ЛЕТ НА РЫНКЕ!

Ваш брокер  
**Габриела МАСТЕРОВА**  
[gabriela.masterova@essor.ca](mailto:gabriela.masterova@essor.ca)

ДОМА  
 АВТОМОБИЛИ  
 ИМУЩЕСТВО

БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ

**(514) 457-5000 ext. 30162** [www.essor.ca](http://www.essor.ca)



[www.banya-montreal.com](http://www.banya-montreal.com)

## Domaine Saint-Alexandre

**НАСТОЯЩАЯ РУССКАЯ БАНЯ НА ДРОВАХ И КОМПЛЕКС ДЛЯ ОТДЫХА**

всего 35 минут от мостов Mercier и Champlain (Montreal)

С НОЧЕВКОЙ И БЕЗ;  
 НА ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ  
 И НА ОДИН ДЕНЬ.

VISA  
 MasterCard

БАННЫЙ КОМПЛЕКС  
 УЮТНЫЙ ОТЕЛЬ  
 С ДОМАШНЕЙ АТМОСФЕРОЙ

ПАСЕКА:  
 (ОБУЧАЮ ПЧЕЛОВОДСТВУ)

**(450) 247-3687; (514) 660-8767**  
 924, 3e Rang, Hemmingford (Qc) J0L 1H0




*Добро пожаловать!*  
 Лариса и Аркадий

## ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ

рады предложить вам услуги в Монреале и Лавале  
 как постоянно, так и на короткий срок

Ваши родители или родственники пенсионного возраста обретут у нас домашний уют и профессиональное медицинское обслуживание.

К вашим услугам:

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание
- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

**514-735-8523**  
[tiratcarmel@live.com](mailto:tiratcarmel@live.com)  
[www.manoirstclaudes.com](http://www.manoirstclaudes.com)  
[www.tiratcarmel.com](http://www.tiratcarmel.com)

**TIRAT CARMEL**  
 5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4  
 (район Jewish General Hospital)

**MANOIR ST-CLAUDE**  
 171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5  
 (рядом Cartier и парк)



# L'ESPRIT DE CAMP...

как для маленьких, так и для больших!

С 1957



...огромный выбор из твоих любимых занятий

Конный спорт, теннис, стрельба из лука, лодки, катамаран, мини-ферма (козы, собаки, кошки, кролики, поросята, овечки, павлины, куры...), плавание, каноэ, альпинизм, прохождение препятствий, экскурсии, бег, поделки, вечера у костра, природоведение, мини-гольф, игры (мяч, бадминтон, командные игры, и т. д.)

...И много-много других открытий!

Девочки от 5 до 16 лет Мальчики от 5 до 12 лет



**CAMP MÈRE CLARAC - SAINT-DONAT**  
campclarac.ca • info@campclarac.ca  
819 424-2261 • 514 322-6912  
БЕСПЛАТНО



**ДНИ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ:**

в субботу и воскресенье

**6 и 7 июня 2019**

Захватите с собой **ПИКНИК!**

**СКИДКА 10%**

ПРИ ЗАПИСИ ДО 15 АПРЕЛЯ

**СОВЕРШЕНСТВУ – ВРЕМЯ!  
СКИДКАМ – ЧАС!**



2020 NX 300		
Процентная ставка на аренду от <b>0,9%</b> * на 36 месяцев	Оплата раз в 2 недели от <b>198 \$</b> ¹ начальный взнос - 6 142 \$	Delivery credits до <b>1 500 \$</b> ²
Стоимость автомобиля <b>45,557 \$</b> ³		
Выплаты и стоимость автомобиля включают Delivery credit 1500 \$¹, 48000 км/на срок использования затем 0,20\$ за каждый доп. км.		

2020 UX 250		
Процентная ставка на аренду от <b>2,9%</b> * на 36 месяцев	Оплата раз в 2 недели от <b>188 \$</b> ¹ начальный взнос - 6 020 \$	Delivery credits до <b>1 000 \$</b> ²
Стоимость автомобиля <b>41,707 \$</b> ³		
Выплаты и стоимость автомобиля включают Delivery credit 1000 \$¹, 48000 км/на срок использования затем 0,20\$ за каждый доп. км.		



Начни поиск своего LEXUS с нового приложения Lexus App

Концерны LEXUS в Монреале / LEXUSMONTREAL.CA



Signature Package shown

Premium Package shown

**AWD**  
ALL-WHEEL DRIVE

Предложение действительно до 31 марта 2020 года. Договоритесь о встрече с вашим представителем уже сегодня.



LEXUS GABRIEL BROSSARD

www.lexusgabrielbrossard.com

450 923 7777 5770, boulevard Taschereau, Brossard, QC J4W 1M6

Помощь в финансировании. Финансовый директор Инна Харитоновна ext. 3035  
Подержанные автомобили. Информация по-русски ext. 3021

\* Delivery credits предоставляются при покупке или аренде нового автомобиля Lexus 2019 или 2020 года определенных моделей, имеющихся в наличии у каждого дилера, и будут вычитаться из окончательной утвержденной стоимости после добавления налогов. Автомобиль должен быть приобретен/арендован, зарегистрирован и доставлен до 31 марта 2020.

¹ Предложение по аренде предоставляется Финансовыми Сервисами Lexus и должно быть обеспечено обеспечением кредита.

² Пример аренды модели NX 300 AWD 2020 с опцией "Т" полной стоимостью 45557\$ (Delivery credit 1500\$ включено) на период оплаты за 36 месяцев с годовой процентной ставкой 0,9%; оплата количество платежей 78, каждые 2 недели по 198\$ (1500\$ Delivery credits включено) с начальным взносом 6142\$ или эквивалентом, без гарантийного взноса 0\$. Первый взнос обязательен при подписании контракта аренды, но сумма не включает лицензию, страховку, разрешение на новые шины (15\$) и соответствующие налоговые сборы. Ограничение километраж отменяет 48000км, за каждые дополнительные километр взимается оплата 0,20\$. Налоговые сборы, регистрационные номера и страховка не включены.

³ Пример аренды модели 2020 UX 250 с опцией "P" полной стоимостью 41707\$ (Delivery credit 1000\$ включено) на период оплаты за 36 месяцев с годовой процентной ставкой 2,9%; оплата количество платежей 78, каждые 2 недели по 188\$ (1000\$ Delivery credits включено) с начальным взносом 6020\$ или эквивалентом, без гарантийного взноса 0\$. Первый взнос обязательен при подписании контракта аренды, но сумма не включает лицензию, страховку, разрешение на новые шины (15\$) и соответствующие налоговые сборы. Ограничение километраж отменяет 48000км, за каждые дополнительные километр взимается оплата 0,20\$. Налоговые сборы, регистрационные номера и страховка не включены.

Это предложение ограничено сроком действия и действительно только для резидентов провинции Квебек и дилера Lexus Quebec. Может потребоваться залог или обмен между дилерами (но может быть не включен и в некоторых случаях). Специальные предложения могут быть изменены или отменены без предупреждения. Предложение истекает в срок с 1 марта 2020 г. и заканчивается 31 марта 2020, возможно переносом или продлением. Обратитесь к вашему дилеру Lexus за дополнительной информацией.